National Library
Bibliothèque Nationale
JAN 28 1982
NEWSPAPER SECTION
SECTION DES JOURNAUX
First Class Première classe
CANADA
B/03/C/10/17/R
National Library of Canada
395 Wellington St.
Ottawa, Canada
K1A 0N4

LAXATION
AUTO BODY LTD.
1188 CALEDONIA RD. TORONTO
TELEFONO: 781-0893
CHAPA Y PINTURA • SERVICIO REMOLQUE
CARROS DE CORTESIA
Conmemorando
sus cuatro años de servicio a la comunidad.
Variedad de autos usados certificados.

SPANISH NEWSPAPER * JOURNAL ESPAGNOL
el popular
EL PERIODICO EN ESPAÑOL DE MAYOR CIRCULACION
AÑO XIII N.° 8 MIERCOLES 20 DE ENERO DE 1982 0.35

EL MEJOR PRECIO
CARACAS
$546
VIA NUEVA YORK
Avon Travel
Tres oficinas para servirle:
684 BLOOR ST. W.
TEL.: 531-9983
1659 ST. CLAIR AV. W.
Tel.: 656 3033
FINCH, WEST MALL
Tel.: 743-0603

Continúa Huelga del Transporte en Quebec

CIUDAD DE QUEBEC.— El Premier René Levesque convocará a una sesión especial de la Asamblea Nacional de Quebec para esta noche por segunda vez en una semana si los trabajadores del transporte de Montreal que están llevando a cabo una huelga ilegal no retornan al trabajo.

Pero no indicó qué tipo de sanciones se aplicarían, señalando únicamente que los dirigentes sindicales están siendo informados acerca de las consecuencias que podrían padecer.

"Hemos pasado el límite de la tolerancia", dijo en una conferencia de prensa brindada ayer martes. "En el medio del invierno, hay algo inhumano acerca de lo que está ocurriendo en Montreal".

La huelga ha coincidido con temperaturas muy bajas y el efecto ha sido particularmente desastroso para los ancianos y lisiados.

"SI las decisiones de un Parlamento democrático no son respetadas, nos encaminamos a la anarquía", le dijo el Sr. Levesque a los periodistas. "Si el gobierno tiene que tomar más medidas, (estas) serán mucho más graves. Espero de todo corazón que no haya que convocar a la Asamblea Nacional".

La decisión definitiva acerca de que sanciones se impondrán si continúa la huelga, se tomará esta mañana en una reunión del gabinete quebecois.

MONTREAL.— Los usuarios del transporte público debieron sobrellevar una temperatura de —24° C mientras buscaban algún medio para llegar a sus lugares de trabajo. La frígida experiencia se debió a la huelga ilegal de conductores y el personal de mantenimiento del transporte municipal.

Segundo Concurso Latinoamericano de la Belleza

"Latin American Beauty Pageant Co"™
"REINA EL POPULAR"

Continuando con la presentación de nuestras candidatas al Concurso "Reina El Popular" tenemos el placer de presentarles a una representante de la República Oriental del Uruguay. Su nombre: Marta Yvonne Vernassa. Para mayor información y pequeña entrevista vea página 4.

Argentina: Sancionarían a Massera por Revelar Propuesta de Publicar Lista de Desaparecidos

BUENOS AIRES, Enero 18 (UPI) — La junta militar, que se reunirá mañana, estudiará una posible sanción contra el ex comandante de la Armada, Emilio Massera, quien reveló la semana pasada que propuso dar a conocer una lista de desaparecidos en la lucha contra la guerrilla marxista, mientras estaba en servicio.

La información fue proporcionada hoy por fuentes castrenses. Se dijo que las declaraciones de Massera causaron profundo desagrado en esferas castrenses porque el tema de los desaparecidos "no debe ventilarse en público, pues existe un compromiso en ese sentido".

Massera está dedicado ahora a la política y es un firme opositor al régimen militar actual. Ha fundado su propia agrupación política a la que denominó "partido para la democracia social".

El almirante retirado, que formó parte de la junta militar encargada de derrocar a los peronistas en marzo de 1976, dijo la semana pasada que estando en servicio como comandante de la armada propuso a sus pares del ejército y la aeronaútica dar a conocer una lista de los desaparecidos.

La represión de la guerrilla marxista llevada a cabo por las fuerzas armadas argentinas dejó un saldo de entre 6.000 y 15.000 personas desaparecidas y de las que nada se ha informado, según organismos defensores de los derechos humanos.

De ser sancionado Massera, sería el segundo alto oficial que recibiría un castigo este año.

La semana pasada, el presidente Leopoldo Galtieri, que retiene sus funciones de comandante del ejército, sancionó con treinta días de arresto al ex presidente Juan Carlos Onganía por haber formulado declaraciones contrarias al gobierno.

Onganía cumple su arresto en la ciudad de Bahía Blanca, situada a 1.000 kilómetros al sur de Buenos Aires.

THE BEST
ESCUELA DE MANEJO
Aprenda a manejar
9 horas completas
llame al
745-6097
AHORA
$ 99.00
SU INSTRUCTOR ESPAÑOL
CARLOS LABORDE

El cuidado de sus pies es importante
JOSE TOMASINI
PEDICURO
TEL. 743-8782

ANTONIO AVELLA
INSURANCE BROKERS INC.
2065 Finch Ave. W. Suite 101
(entre Jane y la 400)
Tel. 745-7171
HORARIO:
de 9 A.M. a 10 P.M. Sábados: 9 A.M. a 5 P.M.

el popular

IZQUIERDAS

Sintetizar a las ideologías de derecha es sencillo: $$$$. Esa es su prioridad suprema, sea que la reconozcan ensalzando a las ventajas idílicas de la libertad de empresa absoluta y sin limitaciones, o que pretendan cubrirla con apelaciones en favor de una vida puritana al estilo Victoriano y regímenes autoritarios que mantienen en su lugar a los que quieren una paga mejor y a aquellos que desean una existencia menos sofocante.

Para la izquierda, la prioridad es el ser humano y la meta que se trata de alcanzar es la plena expresión de su potencial. Los tipos de métodos para lograr tal cosa son los que producen la variedad de partidos y regímenes que sazonan este sector del espectro político. Su divergencia principal se centra en la evaluación de la Historia y las consecuencias futuras de la división en clases sociales. Aquellos izquierdistas que creen que dentro del capitalismo hay la suficiente flexibilidad como para permitir la evolución hacia una sociedad más justa mediante el empleo de las libertades y derechos de la democracia conforman el grupo de los Social Demócratas, Socialistas y Laboristas de todo el mundo afiliados a la Internacional Socialista. Para ellos, la Democracia es tan importante como sus ideales de Justicia Social, y sostienen que una no es posible sin la otra.

En Canadá, tal postura corresponde al Nuevo Partido Demócrata, NDP y también al Parti Quebecois. Los socialdemócratas son gobierno en Alemania Occidental, Francia, Grecia, Austria, República Dominicana y otros países, y ocupan el puesto de principal partido de la Oposición en Suecia, Costa Rica, Venezuela, Australia, Israel y España, entre otras naciones.

Aquellos izquierdistas que consideran que el conflicto de clases sólo puede resolverse mediante la supremacía absoluta de una de ellas emplean a la violencia y cualquier truco sin importar lo sucio que fuere para lograr su meta de imponer la llamada dictadura del proletariado que, en la práctica, significa que el empleo de los medios de producción y la distribución de los beneficios que rinden son determinados por la élite del Partido Comunista. Esta nueva aristocracia ideológica está respaldada por la fuerza de armas que apuntan tanto contra enemigos reales o imaginarios en el extranjero como contra su propio pueblo.

El noble propósito de eliminar la alienación del trabajador con respecto a su labor se pierde entre los esfuerzos de la minoría privilegiada por mantener su posición, lo que inevitablemente resulta en regímenes totalitarios permanentes.

La Unión Soviética y satélites tales como Bulgaria, Checoslovaquia y Cuba, así como China y Albania son ejemplo de tal distorsión de los ideales de la izquierda.

Canadá cuenta también con partidos minúsculos que siguen la línea moscovita, pequinesa, o albana, para no mencionar a los que aunque difieren acérrimamente con los precedentes y entre sí, coinciden en la aspiración a una eventual dictadura con ellos al comando.

La competencia por las mentes y corazones de los canadienses ha de acelerarse en el transcurso de 1982, a medida que se profundizan los efectos de la recesión Liberal y los Conservadores continúan demostrando su falta de alternativas porque Pierre Trudeau se ha apropiado de su programa económico de austeridad. Un giro a la izquierda del electorado es previsible y probable.

Afortunadamente para los canadienses, los excesos totalitarios de los izquierdistas que dicen saber qué rumbo tomará la Historia son bien conocidos. El cambio en Canadá será democrático.

CARD
Canadian Advertising Rates & Data

el popular

FUNDADO EL 11 DE SEPTIEMBRE DE 1970
2333 Dundas Street West, Suite 504
Teléfonos 531-2495/96

CANADA ETHNIC PRESS FEDERATION
CEPF

DIRECTOR PROPIETARIO
EDUARDO URUEÑA b.a.

Editorial	MIGUEL RAKIEWICZ	Administración	MIRYAM LAMONTE
Tipografía	ALEJANDRO ZUÑIGA	Fuentes informativas	CANADIAN PRESS (C.P.)
Arte Publicitario	ARTE DE EL POPULAR		UNITED PRESS CANADA (U.P.C.)
Columnistas	EDUARDO URUEÑA		UNITED PRESS INTERNATIONAL (UPI)
	LALO BORJA		CANADIAN SCENE (C.S.)
	HUGO VERA-MENDEZ		FUENTES PROPIAS DE EL POPULAR
	LUIS RUSSO		SALVAPRESS
	ALFONSO ALVAREZ		
	ALEX ZISMAN		
Correción de pruebas	ALICIA ROMBOLA	Publicidad	HUGO GUTIERREZ
Fotografía	LALO BORJA	Distribución	JOSE RENGIFO
	HUGO VERA-MENDEZ		JETTY BROWN
	MANUEL GALABAY		RON McGILL
	CLAUDIO TITICHOCA	En Hamilton y la Peninsula del Niágara	JOSE SANCHEZ TRAVEL 42 JAMES ST. SUITE 47
Servicios de radiofotos	UNITED PRESS CANADA		

Circulación verificada por CANADIAN ADVERTISEMENT RATES and DATA (CARD)
Miembros de CANADA ETHNIC PRESS FEDERATION (CEPF)
FIRST CLASS MAIL POSTAGE PAID AT TORONTO

Todas las columnas y artículos publicados en nuestras páginas son la opinión de quien las escribe y no reflejan necesariamente las ideas de este periódico.
Nuestra política es la de proporcionar tribuna a todos los grupos, sin distinción religiosa o política.
Reservamos el derecho de publicar cualquier escrito inédito, insultante o dañino al bienestar general.
Todo los avisos publicitarios, fotografías, todo diseño producido por y aparecido en El Popular son de su exclusiva propiedad. Su reproducción, sin previa autorización escrita, parcial o total es ilegal y constituye un plagio ante la ley.
DERECHOS RESERVADOS 1981 / ALL RIGHTS RESERVED COPYRIGHT

Banqueros Opinan Sobre el Panorama Económico de Argentina, Brasil, Chile y México

Por NORBERTO SVARZMAN

NUEVA YORK, Enero 18 (UPI) — Dos banqueros especializados en asuntos latinoamericanos auguran una laboriosa recuperación para la Argentina, un buen año para Brasil y la necesidad de reajustes en Chile y México.

En general el balance que presentaron es positivo, teniendo en cuenta los problemas particulares de cada nación. También señalaron que todos esos países podrán obtener este año los préstamos que necesiten, aunque pagando intereses más elevados.

Se trata de dos altos funcionarios de uno de los cinco bancos más importantes de Estados Unidos, que aceptaron hablar con United Press Internacional a condición de que no se mencionasen sus nombres.

Uno habló sobre México y otro sobre los demás países. Ambos tienen 25 años de experiencia en la región.

Con respecto a México el primer banquero destacó su interdependencia con Estados Unidos.

A la vez estimó que el país debe encarar con realismo sus problemas agrícolas y que el peso debe ser devaluado. Tambien destacó que el país enfrentará problemas si continúa cometiendo el mismo error de Venezuela, de realizar grandes inversiones en el sector público.

El banquero afirmó que "el peso está sobrevaluado en un 25 a un 30 por ciento" y que el gobierno tiene que aumentar el ritmo de devaluación que realiza ahora.

El banquero destacó que México no aceptó a tiempo la realidad de la saturación del mercado petrolero mundial y no ajustó sus precios a tiempo, lo que le hizo perder ventas.

El banquero dijo que no creía que México enfrente problemas para obtener préstamos este año, pero que tendrá que pagar mayores recargos sobre la tasa prevalente de interés que se hace en los préstamos sindicados "de 1/4 a 3/8 por ciento".

De todos modos no anticipó ningún problema de fondo. Más aún, el banquero dijo: "De ninguna manera Estados Unidos permitirá que México caiga en una situación económica crítica. Ambos países comparten una gran frontera, hay muchos lazos económicos y políticos y México ocupa una posición clave en la región".

De todos modos comentó que puede haber problemas de tipo financiero "si México continúa cometiendo los mismos errores que Venezuela: no alentar a la empresa privada y volcar grandes sumas en el sector público y en industrias muy grandes que no han sido ni serán eficientes, como el caso de la acería Lázaro Cárdenas".

Indicó que uno de los problemas de México es que la agricultura, excepto las grandes explotaciones del norte, es "totalmente improductiva".

Otro banquero dijo que para Brasil "1982 será mucho mejor. En 1980 estábamos preocupados por 1981, y el año fue muy difícil. Pero el ministro de Planeamiento, Antonio Delfim Netto, tomó nuevas medidas que tuvieron éxito, al punto que Brasil se está recuperando".

Indicó el banquero que la inflación está disminuyendo y que la balanza de pagos fue muy buena el año pasado. Estimó que en 1982 la balanza comercial tendrá un superávit de casi mil millones de dólares.

Reconoció el banquero que en Brasil hay una leve recesión y un creciente desempleo "que preocupa a los politicos". También comentó que "afortunadamente hay pocas huelgas", generalmente en la zona de Sao Paulo.

Indicó que Brasil podrá lograr este año de los bancos todo el dinero que necesite, "de 16 a 17.000 millones de dólares", aunque pagando un recargo sobre las tasas de interés, más o menos como México.

Consultado sobre la Argentina el banquero dijo: "Quisiera tener una bola de cristal".

Sostuvo que el país sufrió una gran pérdida de confianza, interna y externa, durante la gestión del presidente Roberto Viola, lo que "tuvo profundas repercusiones".

Durante seis a ocho meses del año pasado se detuvieron los préstamos a la Argentina y así su banco y otro aconsejaron a YPF que no saliera a solicitar un préstamo por 100 millones de dólares, ya que se le iban a cobrar intereses muy elevados.

El banquero sostuvo que "ahora con el presidente Leopoldo Galtieri y su ministro de Economía, Roberto Alemann, las cosas andan mejor".

Alemann "goza de respeto y confianza y nos hace recordar a los mejores días de José A. Martínez de Hoz".

Agregó el banquero que Alemann es un pragmático pero "todavía tiene mucho que hacer para superar el clima de falta total de confianza de los prestamistas extranjeros".

"Nos gustaría ver una reducción del sector público. El gobierno siempre es un administrador inepto y el déficit fiscal está asfixiando a la Argentina pues creo que llega a un seis por ciento del producto bruto nacional, lo que es mucho", dijo el banquero.

Sobre el futuro dijo que "con el gobierno debido y un equipo económico bueno", la economía argentina debe comenzar a mejorar en un año.

Estimó que si se mantienen las buenas cosechas y una buena política fiscal "habrá una recuperación excelente en unos tres años".

Indicó que estima que la Argentina tendrá que emitir un nuevo peso "con menos ceros" para romper su mentalidad inflacionaria y que la cotización corriente de 10.000 pesos por dólar "es más o menos la correcta".

Con relación a Chile comentó que "ha sido el país destacado del Cono Sur, que bajó de una inflación del mil al 10 ó 12 por ciento.

"Esto es una prueba de lo que puede hacer un gobierno fuerte y un equipo de civiles profesionales", sostuvo.

Opinó que el equipo económico es "muy capaz" y que el producto bruto nacional ha ido creciendo regularmente.

Destacó el banquero que el presupuesto chileno no tiene déficit y que el gobierno ha estado transfiriendo las empresas del estado a manos privadas.

De todos modos consideró que "este año será difícil" y estimó que para alentar las exportaciones habría que devaluar el peso, que ahora está a 39 por dólar.

"Alguna gente habla de una paridad de 45 pesos por dólar pero yo creo que de 41 a 42 estaría bien", dijo el banquero.

Destacó que el gobierno afirma que no habrá devaluación ya que no hay inflación significativa y el presupuesto está equilibrado, pero estimó que habría que adoptar una política más flexible, sobre todo considerando factores tales como la caída en los precios del cobre.

Agregó el banquero que en Chile ya hay una recesión "que empeorará".

"Aún no se ha llegado al límite", agregó.

Dijo el banquero que muchas compañías tienen problemas y que el ministro de Economía, Sergio de Castro, debería aceptar la devaluación. "Tendrían que fijarse en el ejemplo de lo que le pasó a Martínez de Hoz en la Argentina", que mantuvo sobrevaluado el peso.

Por último dijo que este año Chile podrá acudir a los mercados internacionales de dinero sin problemas, pero que tendrá que pagar tasas de interés más elevadas.

SUCEDIO UN DIA COMO HOY

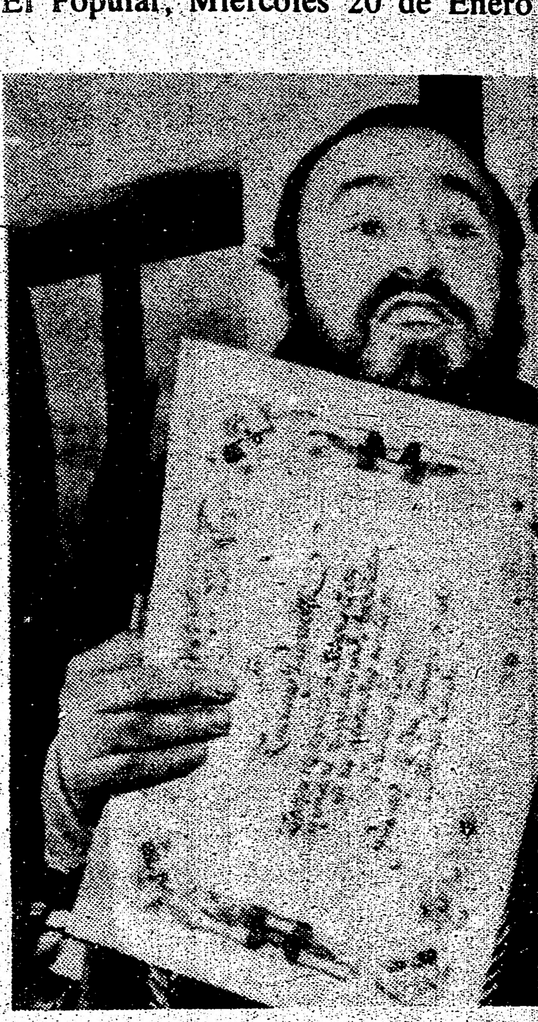
— En 1795, se inaugura en Francia la primera escuela en el mundo para sordomudos.

— En 1892, el primer partido de basquetbol oficialmente reconocido es jugado en la escuela de entrenamiento de la Asociación Cristiana de Jóvenes en Springfield, Massachusetts. Ese deporte fue inventado por James Naismith, un director estadounidense de educación física de origen canadiense.

— En 1950, la Unión Soviética y China firman en Moscú un tratado de 30 años de "amistad, alianza y ayuda mutua". Pero 13 años después estallaría en forma virulenta una disputa ideológica entre los dos países, dividiendo al mismo tiempo al movimiento comunista mundial, y desde entonces Moscú y Pekín se mirarían como enemigos.

¿Sabia Usted......?

Más de un millón de soldados franceses, alemanes e ingleses murieron en la batalla más sangrienta que registra la historia — la primera batalla del Somme en 1916, durante la primera guerra mundial.



TORONTO.— El afamado cantante de
lleva el certificado y la placa que le e
comunidad italiana de esta ciudad lue
Pabellón Pavarotti en el Centro Columb

Vendía

TORONTO.— Un ex empleado del gobierno de Ontario fue sentenciado a tres años
ciar
que

ROCCA & RO
FELIX ROC
ABOGADO Y N
Se habla español, franc
Abierto las tar
1415 LAWRENCE
(esq. Keele), Sui
TEL: 249-7

¿SE ESTA UD. VOLVIE
¡CONTROLE LA PERDIDA
Señales de peligro:
1) ¿Está Ud. descubriendo más y más ca
2) ¿Está Ud. plagado con caspa o comez
3) ¿Es su cabello seco o grasoso?
4) ¿Está su cabello creciendo disparejam
Entonces es hora de actuar antes de que
cuenta con alguno de estos síntomas, co
Horario: lunes a viernes 11 A.M. a 8
Sábado de 9 A.M. a 3 P.M.
PEOPLE HAIR AND SC
2333 DUNDAS STREET
TELEFONO 537-3104, TO

AVON
"DONDE VIAJAR ES
ATENC
Aproveche la oportu
tarifas aéreas a
no han su
BOGOTA
MEDELLIN
CALI
Estas son tarifas de me
sujetas a variaciones po
Llámenos hoy
de estas tarifas para el
planeando a Colombia
y ahorrará
Para mayor i
llame a cua
de nuestras agencia
AVON BLOOR
684 Bloor St. W.
Tel. 531-9983
AVON ST.
1659 St.
Tel. 656-

TORONTO.— El afamado cantante de ópera Luciano Pavarotti se lleva el certificado y la placa que le entregaron miembros de la comunidad italiana de esta ciudad luego de la inauguración del Pabellón Pavarotti en el Centro Columbus.

"Nonato Tiene Derechos Legales" Dice un Juez

TORONTO.— Un niño que aún no ha nacido puede ser considerado como víctima de una agresión y requiere protección, ha decidido un juez de la Corte Provincial.

En una decisión que, se estima, establece precedentes el juez de la Corte Familiar William Bradley decidió que un feto fue agredido físicamente porque su madre se rehusó a dejar de beber en exceso durante su embarazo, y que el feto era un niño "que necesitaba ser protegido", según lo especifican las leyes sobre el Bienestar Infantil.

El juez Bradley no brindó ninguna indicación acerca de cómo debería protegerse a un feto. Pero los abogados que actuaron en el caso dicen que la decisión que emitió podría tener amplias repercusiones en el caso de los abortos.

La decisión del juez será publicada dentro de algunos días en el "Family Law Reform Reporter".

El caso considerado por la Corte fue una solicitud de la Sociedad de Asistencia Infantil, CAS, de Kenora de que se otorgase la tutela de la Corona a una infante que estaba sufriendo el síndrome alcohólico fetal.

La CAS había sabido durante la mayor parte del embarazo que el feto estaba siendo expuesto a ese riesgo, pero no tomó ninguna iniciativa legal hasta después de su nacimiento.

El doctor que confirmó el embarazo le escribió a la CAS acerca del caso cuando el feto contaba con alrededor de 19 semanas de vida. "En su opinión, la madre estaba agrediendo y dañando a la niña nonata con su conducta", destacó el juez Bradley.

La mujer se rehusó repetidamente a someterse a un tratamiento de su alcoholismo y el Dr. le informó a la CAS que ella ya había dado a luz a otros dos niños que padecían del síndrome alcohólico fetal.

Los efectos del síndrome pueden incluir a un moderado retardo mental y la deformación de la frente.

El daño alcohólico del feto a menudo se produce durante los tres primeros meses del embarazo, pero también puede ser causado en otros períodos del mismo.

Cuando la pequeña nació se hallaba "temerosa, inquieta, tenía los síntomas del abandono y tenía alcohol en la sangre" y la madre se hallaba ebria durante el parto, dijo el juez.

Indicó que colocaba al bebé bajo el tutelaje de la Corona porque sus padres beben en exceso, no cuentan con un hogar permanente y no pueden cuidarse siquiera a sí mismos.

Pero el juez también señaló que el bebé necesitaba protección "antes del nacimiento" porque la evidencia médica mostraba que padecía el síndrome alcohólico fetal cuando nació.

Cuando el abogado que representó a la CAS en el juicio se le preguntó porqué no se había protegido al feto respondió: "¿Cómo se puede asistir a un feto sin interferir con las libertades de la madre?".

Estado del Tiempo

HOY: Soleado, con nubosidad variable. Temp. Máxima: —4° C.

Vendía Drogas a Estudiantes Secundarios

TORONTO.— Un ex empleado del gobierno de Ontario fue sentenciado a tres años y medio de penitenciaría por proveer drogas que fueron vendidas a estudiantes de la Escuela Secundaria de Monarch Park en 1979.

David Gibson, de 29 años y domiciliado en Victoria Park Avenue, se declaró culpable de haber traficado casi 5.000 dosis ("hits") de LSD, ácido lisérgico dietilamide. Gibson también se declaró culpable de posesión de cocaína con el propósito de traficarla.

El juez Keith Hoilett de la Corte del Condado destacó que Gibson había estado involucrado en una red para la venta de drogas que "no era una organización modesta".

La red también involucraba a Brian Bojin, un estudiante de la escuela y Louis Watts, ex alumno de la misma.

Watts fue sentenciado anteriormente a una condena mínima de dos años de penitenciaría por su participación en este delito, mientras que Bojin le correspondió una condena de dos años menos un día.

El Fiscal Dan Murphy calificó a Gibson de jefe de la organización, y dijo que el acusado era "un distribuidor comercial en gran escala" de drogas en el sector Este de Toronto.

El profesor David Kerr de la Escuela Monarch dijo en el juicio que cerca de la mitad de los 1.300 alumnos de la escuela habían probado las drogas.

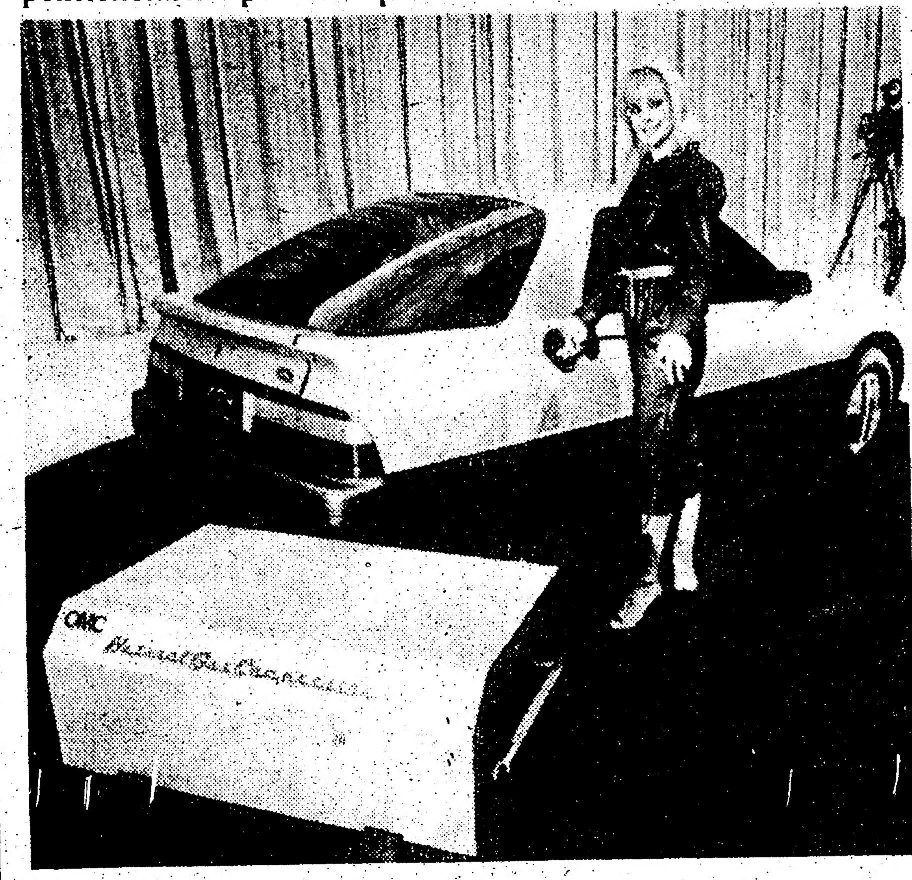
"Principalmente para sentirse parte de un grupo, (por esa razón) probaran cualquier cosa que se les ofrezca", dijo Kerr.

Dijo que considera que el consumo de drogas por los estudiantes se ha incrementado durante los once años en que ha estado ejerciendo la docencia en la escuela afectada.

ROCCA & ROWATT
FELIX ROCCA
ABOGADO Y NOTARIO
Se habla español, francés e italiano.
Abierto las tardes
1415 LAWRENCE AVE. W.
(esq. Keele), Suite 310
TEL: 249-7875

¿SE ESTA UD. VOLVIENDO CALVO?
¡CONTROLE LA PERDIDA DEL CABELLO!
Señales de peligro.
1) ¿Está Ud. descubriendo más y más cabello cuando se peina?
2) ¿Está Ud. plagado con caspa o comezón?
) ¿Es su cabello seco o grasoso?
4) ¿Está su cabello creciendo disparejamente o quebrándose?
Entonces es hora de actuar antes de que sea tarde. No olvide. Si usted cuenta con alguno de estos síntomas, consúltenos gratis.
Horario: lunes a viernes 11 A.M. a 8 P.M.
Sábado de 9 A.M. a 3 P.M.
PEOPLE HAIR AND SCALP SPECIALIST
2333 DUNDAS STREET WEST. SUITE 305
TELEFONO 537-3104, TORONTO, ONTARIO

AVON TRAVEL
"DONDE VIAJAR ES UN PLACER!"
ATENCION
Aproveche la oportunidad de que las tarifas aéreas a Colombia no han subido
BOGOTA desde $531
MEDELLIN desde 509
CALI desde 580
Estas son tarifas de media semana y están sujetas a variaciones por cambio bancario.
Llámenos hoy y haga uso de estas tarifas para el viaje que ha estado planeando a Colombia o Latinoamérica y ahorrará dinero.
Para mayor información llame a cualquiera de nuestras agencias a su servicio.
AVON BLOOR 684 Bloor St. W. Tel. 531-9983
AVON ST. CLAIR 1659 St. Clair Tel. 656-3033
AVON FINCH WEST MALL 3431 Weston Rd. Tel. 743-0603



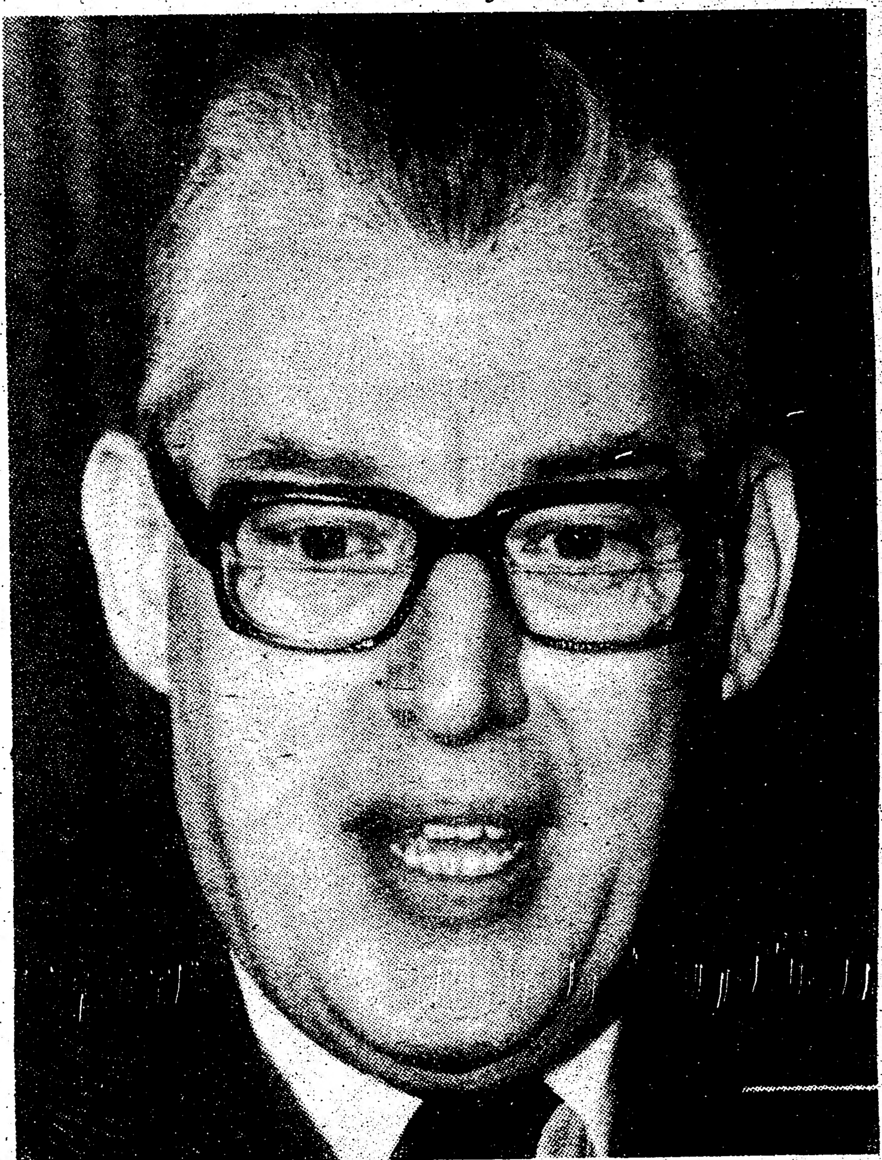
Cynthia Guenther demuestra el uso de un compresor de gas natural para alimentar a un auto que funciona a base de gas metano. El mismo combustible empleado para calefaccionar casas puede usarse en los autos. La Ford Motor Company diseñó este concepto de un auto como combustible de alternativa, el AFV, que, se estima, rinde 32 millas por galón, y puede ser recargado en el hogar con el pequeño compresor. El vehículo lleva unos 6.6 galones de combustible en tanques de alta presión.

Irritados por Arquitectura Hispana

TORONTO.— Scarborough podrá contar pronto con un local de venta de comidas mexicanas ligeras, a pesar de que los funcionarios de planeamiento del municipio están irritados por la arquitectura de estilo hispano con que contará el restaurante.

En una reunión de la Junta de Planeamiento se informó que el tema hispano del futuro restaurante "Taco Bell" no se asimilará armoniosamente con los edificios contemporáneos para vivienda y comercio de la zona de Sueppard Avenue East y Warden Avenue, donde Andercan Investments Ltd. desea construir al local.

La solicitud de construcción, finalmente aprobada por la Junta de Planeamiento, ahora debe ser considerada por el Concejo Municipal.



TORONTO.— El Reverendo Ian Paisley, un líder protestante extremista de Irlanda del Norte, llevó a cabo una amplia conferencia de prensa en esta ciudad en la que atacó a las actividades del Ejército Republicano Irlandés, IRA, y prometió que se opondrá a que se entablen relaciones diplomáticas normales entre el gobierno británico y el Vaticano.

JOYAS A precio de factoría
COMPRUEBELO VISITANDO A SU JOYERO DE HABLA HISPANA
PEPE JEWELLERY
660 1/2 BLOOR ST. W.
TEL. 537-0678
Nos especializamos en diamantes y reparaciones.

"GALAXY SOUND"
Se pone a las órdenes de la comunidad latino-canadiense.
Con experiencia de varios años en disc Jockey, rock, salsa, cumbia, disco y además gran variedad de música latinoamericana.
Su sensacional juego de luces.
LLAMAR DESPUES DE LAS 6.00 P.M.
TELEFONO: 665-1566

Acusados de Traficar Cocaína

TORONTO.— La Real Policía Montada del Canadá, RCMP, arrestó a cuatro inmigrantes colombianos desempleados y confiscó más de una libra de cocaína, valuada en por lo menos $ 160.000.

Wilson Reneiro Castro, de 38 años y domiciliado en Ossington Avenue, Silvio Kosé Molina, de 32 años y residente en Keele St., y Jorge Alberto Cárdenas de 29 años, y Santiago Julio Molina, de 33 años, ambos domiciliados en Gulliver Rd., han sido acusados de tráfico de cocaína.

Bebé Vivirá en la Cárcel

WINNIPEG, Manitoba (CP).— Una mujer embarazada sentenciada a dos años de prisión podrá tener consigo a su bebé, informó el asistente del Superintendente de la cárcel.

"Si ella desea criar aquí a su pequeño podrá hacerlo", dijo Wayne Bott, del Centro Correccional para Mujeres, luego de que Stella Hoyle, de 33 años y que muy pronto dará a luz a su bebé, perdió la apelación que había iniciado. Bott dijo que otras mujeres presas han criado a sus bebés en la cárcel, pero que ninguna lo había hecho durante una condena tan larga como la Sra. Houle, quien fue encarcelada por haber agredido a su cuñada. "Nuestra filosofía... es que el bebé no sabe... donde está y que el establecimiento del vínculo entre la madre y el hijo es muy importante durante la etapa infantil", dijo Bott.

Familias Sobreviven con $ 8.272 Anuales

TORONTO.— Muchos beneficiarios de los pagos de Bienestar Social (Welfare) de la región de Peel están viviendo a por lo menos un 30% por debajo del nivel de la pobreza, dice un informe especial.

El informe, elaborado por personal del gobierno regional, fue presentado ayer martes al Comité de Servicios Sociales. Indica que una familia de cuatro miembros que recibe pagos del "Welfare" vive con ingresos anuales de $ 8.272, lo que representa a un 30% por debajo del nivel oficial de la pobreza para ese tipo de unidad familiar: $ 14.344 por año.

Inflación Record en 1981: 12.5%

OTTAWA.— La inflación disminuyó ligeramente en diciembre, pero no lo suficiente como para evitar que la tasa inflacionaria anual de 1982 estableciese el record de los últimos 33 años.

Los precios al consumidor en diciembre fueron un 12.1% mayores que lo que habían sido un año atrás. Gracias en gran medida a una declinación del precio de los alimentos, debida en parte a una guerra de precios entre varios supermercados, la tasa de diciembre representó un incremento ligeramente inferior al 12.2% registrado en noviembre en comparación a noviembre de 1980.

Pero a pesar de ello, la tasa anual promedio del año anterior llegó al 12.5%, un nivel inigualado en el país desde 1948, cuando la tasa inflacionaria fue del 14.2%.

Las cifras sobre la inflación fueron dadas a conocer pocos días después de que la tasa de desempleo de diciembre había igualado al record de 1945, siendo del 8.6% de la fuerza laboral.

Aparentemente, la propia política del gobierno de aumentar los precios de los combustibles y mantener altas a la tasa del interés bancario son los dos factores principales del incremento inflacionario.

Un funcionario de Estadísticas del Canadá dijo que los costos de las hipotecas y los altos precios de la gasolina y el combustible para calefacción contribuyeron alrededor del 55% del incremento total de los precios al consumidor que se produjo entre noviembre y diciembre.

De las dos causas de la inflación, la de mayor importancia fue el incremento del costo del combustible, al que se atribuye aproximadamente el 43% del aumento de precios entre noviembre y diciembre.

Condenado por Bola de Nieve

TORONTO.— William Lyer lo pensará dos veces antes de arrojar otra bola de nieve, porque la que lanzó el mes pasado contra un compañero de escuela, lesionándolo tan gravemente que casi lo deja ciego.

"Fue un accidente, yo no quería herir a nadie", dijo Lyver, de 17 años y domiciliado en Six Nations Avenue de Scarborough. "Yo solamente arrojé una bola de nieve. Todo el mundo lo hace".

Lyver, estudiante del Colegio Cedarbrae, había sido acusado de negligencia criminal produciendo una lesión física y posesión de un arma peligrosa, la bola de nieve, pero el juez provincial Gordon Tinker lo castigó con una sentencia suspendida y dos años de libertad condicional cuando se declaró culpable del cargo reducido de agresión.

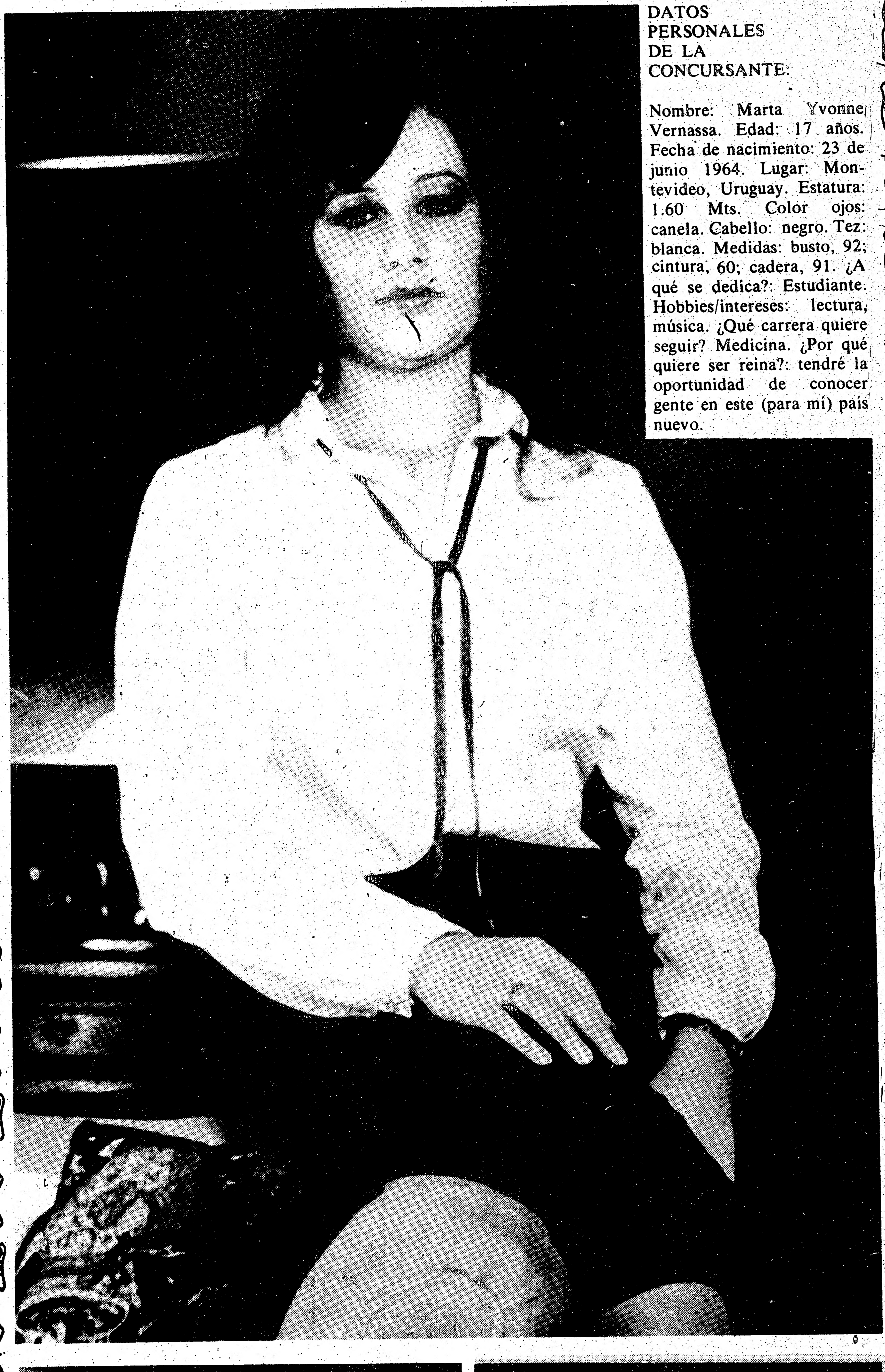
A Lyver también se le ordenó que realice 150 horas de labor comunitaria.

El joven pasó una semana bajo custodia aguardando la fecha de su juicio y dice que está enojado por ello. "Pero (el problema) ha terminado y estoy contento de que el muchacho se halla bien".

La víctima de su bola de nieve, un joven de 14 años que no fue identificado, sufrió magulladuras graves y la hinchazón masiva del ojo afectado por el impacto, habiéndose temido inicialmente que perdería la vista, se informó en la Corte.

Segundo Concurso Latinoamericano de la Belleza

"REINA EL POPULAR"



DATOS PERSONALES DE LA CONCURSANTE:

Nombre: Marta Yvonne Vernassa. Edad: 17 años. Fecha de nacimiento: 23 de junio 1964. Lugar: Montevideo, Uruguay. Estatura: 1.60 Mts. Color ojos: canela. Cabello: negro. Tez: blanca. Medidas: busto, 92; cintura, 60; cadera, 91. ¿A qué se dedica?: Estudiante. Hobbies/intereses: lectura, música. ¿Qué carrera quiere seguir? Medicina. ¿Por qué quiere ser reina?: tendré la oportunidad de conocer gente en este (para mí) país nuevo.

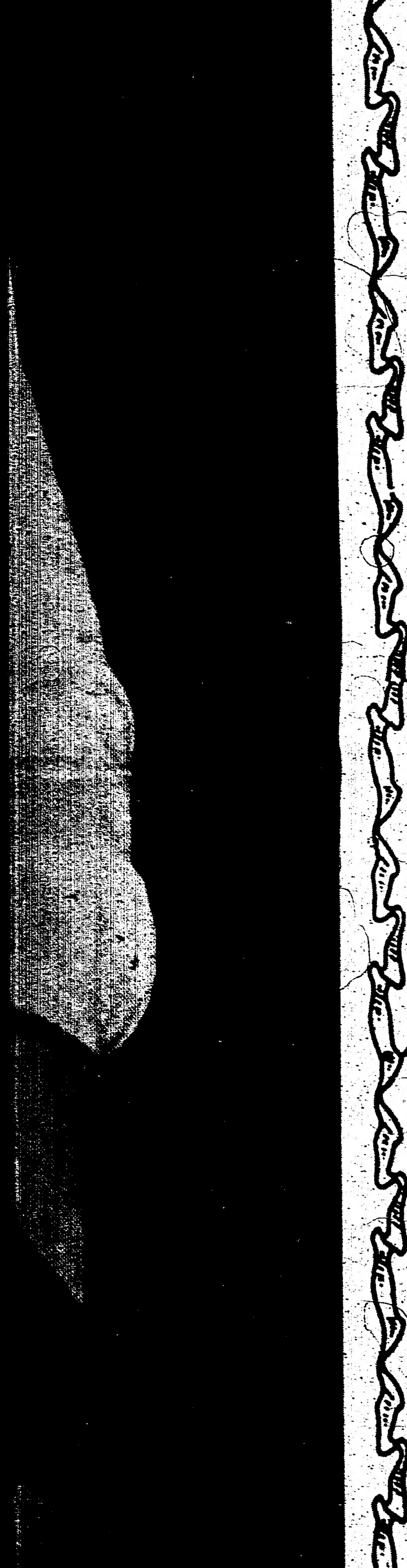
"Latin American Beauty Pageant Co"™

Belleza

AR"

OS
ONALES
A
CURSANTE:

bre: Marta Yvonne ssa. Edad: 17 años. de nacimiento: 23 de 1964. Lugar: Mon- o, Uruguay. Estatura: Mts. Color ojos: Cabello: negro. Tez: Medidas: busto, 92; a, 60; cadera, 91. ¿A dedica?: Estudiante. es/intereses: lectura, ¿Qué carrera quiere ? Medicina. ¿Por qué ser reina?: tendré la unidad de conocer en este (para mi) país



Co"TM

Policía Conoce a por lo Menos a Seis Secuestradores de Dozier

VERONA, Italia, Enero 19 (UPI) — La división antiterrorista de la policía que está investigando el secuestro del general estadounidense James L. Dozier, dijo hoy que conoce por lo menos los nombres de seis de los integrantes del "comando" de las Brigadas Rojas que se apoderó del general en su apartamento de Verona.

La confirmación de la policía se produjo después de informaciones de prensa afirmando que las autoridades conocían las identidades de hasta 10 de los 12 a 18 terroristas presumiblemente envueltos en el secuestro.

Aunque confirmaron su creencia de que conocían los nombres de seis de los miembros del grupo, la policía se negó a revelarlos aduciendo que podría perjudicar la investigación. Pero voceros policiales dijeron que los seis están desde hace algún tiempo en la lista de los buscados por presunta filiación en organizaciones extremistas y una larga serie de actos terroristas.

Reportes de prensa indicaron que aparentemente la policía está obteniendo información de por lo menos algunos de los 14 brigadistas arrestados en Roma durante las últimas dos semanas.

VERONA, Italia.— Un carabinero listo para actuar, en una imagen captada durante la pesquisa en búsqueda del General Dozier de los EE.UU. en la zona de Verona.

Un cambio de énfasis en la búsqueda policíaca de los secuestradores, en el norte de Italia, también dió la impresión de que investigadores han recibido alguna nueva información. Durante los últimos días el desplazamiento policíaco se ha centrado en Verona y las costas del Lago Garda, 25 kilómetros al oeste de la ciudad.

Mientras tanto, la cadena gubernamental de televisión dijo que existían "rumores" de que la familia del general Dozier pudiera estar tratando de establecer contacto con los secuestradores.

El corresponsal de la cadena en Verona dijo que, de acuerdo a los rumores, el hijo de Dozier de 23 años de edad, Scott, había regresado a Italia procedente de Estados Unidos, y que la esposa del general —Judith, de 47 años— había abandonado el edificio de la OTAN en Nápoles donde había permanecido desde el 15 de enero.

Sin embargo, funcionarios de la OTAN rechazaron totalmente los rumores.

Anoche y hoy por la mañana la policía registró infructuosamente un distrito en las afueras de Verona después que recibieron llamadas telefónicas anónimas informando que el cadáver de Dozier estaba dentro de una vagoneta.

Encarcelado Haitiano que Lideró Fracasada Invasión a su País

MIAMI, Estados Unidos, Enero 18 (UPI) — Bernard Sansaricq, el frustrado revolucionario cuya invasión a Haití terminó a bordo de un pequeño barco que se hundía, fue encarcelado hoy y se le impuso fianza de 400.000 dólares por violar el Acta de Neutralidad de Estados Unidos.

Sansaricq y dos presuntos cómplices —Phillipe Carre y Milo Gousse— comparecieron ante el juez Herbert Shapiro acusados de tratar de derrocar el gobierno del presidente haitiano Jean-Claude Duvalier.

De ser convictos, podrían ser condenados hasta a tres años de prisión.

Otros 22 haitianos eran interrogados como testigos de cargo por el fallido intento de derrocar a Duvalier.

Sansaricq, de 37 años de edad y dueño de una estación de servicio en Fort Lauderdale, Florida, fue encarcelado bajo fianza de 400.000 dólares, mientras que a sus acompañantes les fueron impuestas fianzas de 100.000 dólares cada uno.

La fiscalía solicitó que se les impusieran fianzas de un millón de dólares y dijo que apelaría el dictamen de fianza ante otro juzgado.

Una vista preliminar fue fijada para el 29 de este mes.

La acusación indica que el trio "tomó parte a sabiendas en una expidición militar y naval contra el territorio y dominio de la nación de Haití, un país con quien Estados Unidos está en paz".

Carre y Gousse se identificaron como haitianos. El primero dijo residir en Montreal, donde trabajaba para una compañía de seguridad, y Gousse declaró ser profesor de Geografía en la Universidad de Quebec, en la misma ciudad canadiense.

Su abogado defensor dijo que no hay pruebas de que Sansaricq haya lanzado la invasión a Haití desde territorio estadounidense. "Hasta las evidencias del gobierno", dijo el abogado, "indicarían que la expedición se inició en la Islas de Caicos Sur".

"Son patriotas", añadió, "no delincuentes".

Asesinan a un Agregado Militar Estadounidense en París

PARIS, Enero 18 (UPI) — El agregado militar adjunto de la embajada norteamericana en Francia, teniente coronel Charles Ray, fue emboscado y muerto a tiros hoy por un individuo no identificado en una calle de París.

Un grupo terrorista libanés se atribuyó en Beirut responsabilidad por el asesinato.

Fue el segundo ataque contra diplomáticos estadounidenses en los últimos dos meses en esta capital.

Ray, de 43 años de edad, fue muerto de un disparo en la cabeza luego de salir de su residencia en el exclusivo distrito 16to. de París para dirigirse a su trabajo, poco después de las 9 de la mañana (0800 GMT).

El funcionario se estaba dirigiendo hacia su automóvil cuando ocurrió el ataque.

El asesino fue descrito por testigos como un hombre de baja estatura y pelo largo, dijeron las autoridades.

"Ray estaba bañado por su propia sangre producto del disparo que le atravesó la frente", sostuvo Giselle Monfort, de 51 años, conserje de un edificio de apartamentos cercano al lugar del asesinato.

"Escuché el disparo, pero no pensé nada en el momento. Luego vino un hombre y me dijo que había una persona tirada en la acera y que debía llamar la policía", dijo la señora Monfort.

La policía manifestó que Ray murió instantáneamente y agregó que recuperó la bala disparada debajo de un auto estacionado en la calle.

El ruido provocado por trabajos de repavimentación de una calle cercana ahogó el sonido del disparo. Un transeúnte que presenció el ataque está bajo interrogatorio de la policía.

En Beirut, el grupo autodenominado "Facción del Ejército Revolucionario Libanés" se atribuyó responsabilidad por el ataque en una carta escrita a mano en caracteres árabes y enviada a una agencia noticiosa occidental en Beirut.

La carta dijo que Ray fue "ejecutado" porque el gobierno de Ronald Reagan y sus aliados están involucrados en un "acuerdo para derrotar y masacrar" al pueblo libanés.

Pero la policía francesa expresó sus temores de que una organización similar a las Brigadas Rojas italianas, que mantienen secuestrado desde el pasado mes al general norteamericano James Dozier, haya surgido en el país.

Los investigadores afirmaron que la muerte de Ray tiene semejanza con el ataque contra el encargado de negocios norteamericano, Christian Chapman, quien escapó a la muerte el 12 de noviembre cuando un pistolero efectuó seis disparos mientras abandonaba su residencia. Chapman se lanzó debajo de su automóvil y escapo ileso. Su agresor también escapó.

En un comunicado, el embajador norteamericano Evan Galbraith expresó que estaba "asqueado por la noticia del asesinato a sangre fría del coronel Ray".

Tanto el presidente Francois Mitterand como el primer ministro Pierre Mauroy expresaron oficialmente su irritación ante el crimen.

Mitterrand, en un mensaje a Galbraith, describió al asesinato como "un cobarde ataque".

Ray, nacido en Nueva York el 14 de septiembre de 1938, se graduó de la Universidad Santa Clara, en California. Fue ascendido al rango de teniente coronal del Ejército de Estados Unidos el 5 de octubre de 1976 y designado a su último cargo en París el 20 de agosto de 1980.

El Vaticano y Gran Bretaña Cierran un Cisma de 450 Años

CIUDAD DEL VATICANO, Enero 18 (UPI) — El Vaticano y Gran Bretaña cerraron un cisma de 450 años con relaciones diplomaticas totales y el Papa Juan Pablo II anunció que visitará Gran Bretaña en mayo en la esperanza de dar fin al cisma causado cuando el rey Enrique VIII fundara su Iglesia de Inglaterra.

Juan Pablo anunció su viaje durante su acostumbrada bendición dominical, y dijo que hará un "viaje apostólico" a Gran Bretaña en mayo para reunirse con el arzobispo de Canterbury Dr. Robert Runcie y con la reina Isabel II, titular de la iglesia anglicana.

"Oremos porque este viaje sirva para acercar a la iglesia católica y la comunidad anglicana y apresurar la unión entre ellas que todos esperamos", dijo el pontífice a una multitud en la plaza de San Pedro.

"La comunidad cristiana es como una gran familia: hay un sólo Dios, una fe, un bautismo", dijo. "Como en la familia, las disputas eventuales deben ser solucionadas para resumir la unidad".

Su anuncio se produjo un día después de que la Santa Sede y Gran Bretaña restablecieran relaciones diplomáticas a nivel de embajadores, rotas en 1532 por el rey Enrique VIII. Enrique fundó la iglesia de Inglaterra cuando el Vaticano se negó a anular su matrimonio con su primera esposa Catalina de Aragón para que pudiera casarse con Ana Bolena.

Enrique, ayudado por el gran estadista Tomás Cromwell, rechazó la autoridad papal y se designó a si mismo como jefe de la nueva iglesia. Su propio arzobispo de Canterbury, Tomás Cranmer, lo divorció de Catalina, la primera de sus seis esposas.

Tras el cisma, no existieron relaciones formales entre lo que ahora es el Reino Unido de la Gran Bretaña y el Vaticano hasta 1914, cuando la corona británica estableció una misión especial en la Santa Sede sin carácter diplomático.

RALPH NARDI
Limited Realtor

Martha Urueña
Member of Toronto Real Estate Board

812 WILSON AVE,
DOWNSVIEW, ONTARIO

TELEFONO: 638-6181

AREA
ISLINGTON FINCH
Excelente oportunidad.
3 habitaciones,
2 baños,
sala comedor
Solamente
$44.000
con $ 1.000
de depósito.

MARTHA EATON
WAY
$1.000 de depósito.
Hermoso, central,
3 habitaciones,
sala comedor,
muchos extras.

¡LLAMENOS HOY! 638-6181

Error Humano Pudo Haber Causado el Accidente Aéreo de 4 Aviones en EE.UU.

INDIAN SPRINGS, Estados Unidos, Enero 19 (UPI) — La muerte de cuatro pilotos del famoso equipo acrobático Thunderbirds cuando realizaban una sesión de práctica ayer en la base de la Fuerza Aérea de Indian Springs, Nevada, pudo haber sido resultado de un error humano, dijo hoy la Fuerza Aérea.

El coronel Mike Wallace, oficial de información pública de la cercana base de la Fuerza Aérea de Nellis, hogar de los Thunderbirds, dijo que era "posible" que los tres pilotos que volaban ala con ala pudieron haber seguido al lider y picaron en formación, estrellándose contra el desierto de Nevada.

El desastre aéreo, el peor en la historia de 28 años del equipo acrobático de la Fuerza Aérea, ocurrió unos 15 minutos después de iniciada la práctica, señalada de 45 a 50 minutos.

Los cuatro pilotos picaban casi verticalmente con los extremos de sus alas a pocos milímetros de distancia cuando trataron de salir de la formación, fracasaron y se estrellaron contra el desierto a una velocidad de 650 kph.

La maniobra de los cuatro jets supersónicos T-38 Talon consistía en volar a 30 metros del suelo, trepar casi verticalmente hasta los 300, hacer un giro en el cielo, picar verticalmente y salir a una altura de 30 metros, volando finalmente lado a lado sobre la pista a una velocidad de 650 kph.

El oficial de la Fuerza Aérea dijo que los instrumentos proporcionan información sobre velocidad del aire y altitud, pero que los pilotos están entrenados para mantener sus posiciones mirando a la otra nave.

¿Pudo un error de cálculo de uno de los pilotos provocar que los otros tres aviones lo siguieran y se estrellaran en formación?.

"Sí, es posible", dijo Wallace.

El mayor general Gerald D. Larson llegó anoche a Nevada procedente de New Hampshire para hacerse cargo de la investigación.

En el desastre aéreo perdieron la vida el comandante Norman L. Lowry III, de 37 años, veterano de 264 combates en Vietnam y nuevo lider de los Thunderbirds, y los capitanes Willie Mays, de 31; Joseph "Pete" Peterson, de 32, y Mark E. Malancon, de 31.

INDIAN SPRINGS, Nevada.— Cuatro aviones asignados al equipo de vuelo de precisión Thunderbirds de la Fuerza Aérea de los EE.UU. chocaron en el aire durante una sesión de práctica en las cercanías de la Base Aérea Auxiliar de Indian Springs, desplomándose envueltos en llamas, informó la Fuerza Aérea. Las cuatro máquinas eran aviones de entrenamiento T-38, similares a los de esta foto del archivo de la UPI.

Padre de Julio Iglesias Viaja a Miami a Reunirse con su Hijo

MADRID, Enero 19 (UPI) — Poco después que el presidente del gobierno español, Leopoldo Calvo Sotelo felicitó a todos los que colaboraron en la liberación del doctor Julio Iglesias, el médico viajó a Miami para reunirse con su hijo,el famoso cantante del mismo nombre.

Calvo Sotelo recibió hoy en su residencia del Palacio de la Moncloa, al ministro del Interior, Juan Jose Roson, y a la comisión permanente del Mando Unificado de Lucha Antiterrorista, para "felicitarles por el éxito policial en la liberación del doctor Iglesias Puga".

"Yo se muy bien que detrás del éxito hay una organización cada día más ajustada y eficaz en la lucha contra el terrorismo. A esa organización, al Mando Unificado Antiterrorista, al Ministerio del Interior que la ha puesto en pie, quiero dar hoy la enhorabuena por cuanto han hecho en este caso y en tantos otros que no han alcanzado tanta notoriedad," dijo Calvo Sotelo.

El doctor Iglesias, de 66 años, viajó hoy a Miami, en el vuelo 957 de Iberia, acompañado por ocho personas: su hijo Carlos que fue portavoz de la familia en Madrid durante el tiempo del secuestro, tres hijos del cantante Julio Iglesias, el periodista José María García, muy vinculado a la familia, y otras tres personas que se cree son miembros de la policía.

Acudió al aeropuerto Barajas, de Madrid, la ex esposa del celebrado cantante, Isabel Preysler, ya que sus tres hijos de su matrimonio con Julio Iglesias viajaban tambien en el avión hacia Miami.

En el mismo avión, y en medio de fuertes medidas de seguridad, fue embarcado el millón de dólares que el cantante envió desde Miami a Madrid para tenerlo preparado como pago de un posible rescate para la liberación de su padre. El dinero iba guardado en cuatro maletas.

El doctor Iglesias, quien fue liberado por la policía en la madrugada del domingo en la localidad zaragozana de Trasmoz, tras permanecer secuestrado 19 días por la organizacion terrorista ETA, momentos antes de embarcar agradeció a la policía y dijo que "estoy muy contento de ir a descansar unos dias con el resto de mi familia, y tratar de superar lo que ha pasado".

Fuentes policiales dijeron que ETA pensaba pedir mil millones de pesetas (10 millones de dólares) de rescate por la liberación del médico.

MADRID.— El Dr. Julio Iglesias Puga habla con los periodistas rumbo al cuartel general de las Fuerzas de Seguridad, donde sería interrogado un día después de que tropas anti-terroristas lograron ponerlo en libertad. La organización guerrillera vasca ETA tuvo secuestrado al padre del cantante español Julio Iglesias durante 19 días, demandando un rescate de dos millones de dólares. El hombre al volante del auto es el periodista radial madrileño José María García, miembro de la familia Iglesias.

Ancianos son Víctimas más Comunes de Asaltos Urbanos

WASHINGTON, Enero 18 (UPI) — Los adolescentes y los jóvenes son las víctimas potenciales más comunes del crimen urbano, pero los carteristas y los asaltantes prefieren atacar a los ancianos, dice un estudio del Departamento de Justicia.

En general, los crímenes violentos contra los ancianos han disminuido en los últimos siete años, según el estudio difundido ayer por la oficina de estadística de Justicia. Pero casi un 75 por ciento de los crímenes contra los ancianos son robos comunes, añade.

Para los carteristas, que roban bolsas, carteras, dinero o joyas, los ancianos son sus víctimas más comunes — 3,2 veces por cada 1.000 incidentes — que las personas de menos de 65 años — 2,9 por 1.000.

"Cuando se roba una cartera o se vacía un bolsillo, el contacto directo con el delincuente puede resultar aterrador aunque no haya heridos", dice el estudio. "Y la pérdida económica puede ser muy grave para quien vive de ingresos fijos".

"El trauma y el impacto económico" de tales confrontaciones cara a cara lleva a los ancianos "a tomar medidas de precaución que sólo puede empobrecer sus vidas", dijo Benjamin Renshaw, director de la agencia.

El estudio se basó en estadísticas desde 1973 hasta 1980. Muestra que los jóvenes entre los 12 y los 25 años tienen más posibilidades de convertirse en víctimas de los criminales.

Los crimenes violentos contra los ancianos disminuyeron de 8,5 por 1.000 en 1973 a 6,9 por 1.000 en 1980, dice el estudio.

Otro estudio anterior, "Crimenes contra los Ancianos en 26 Ciudades Norteamericanas", mostraba que los ancianos tienen menos posibilidades de ser heridos, más posibilidades de sufrir ataques de carteristas, más de ser victimas de ataques totales en lugar de intentos, y tienden más a denunciar los delitos.

Politico Español Visita Países Sudamericanos

MADRID, Enero 18 (UPI) - El presidente de Alianza Popular, Manuel Fraga Iribarne, emprendió hoy viaje a Brasil, Uruguay y Argentina para entrevistarse con autoridades de esos países y dirigentes de la oposición.

Fraga, que regresará el 30 de enero, llegará a Rio de Janeiro mañana via Paris. Durante su estancia en Brasil, que se prolongará hasta el 23, se entrevistará con dirigentes parlamentarios del gobierno y de la oposición, según fuentes de Alianza.

El 23 Fraga viajará a Montevideo, donde será recibido por el presidente, general Gregorio Alvarez.

El 25 el presidente de Alianza Popular viajará a Buenos Aires, donde será recibido por el presidente de Leopoldo Galtieri.

Cinco Muertos y 30 Heridos en Explosión

SPENCER, Estados Unidos, Enero 19 (UPI) — Una explosión en la cafetería de una escuela primaria mató hoy a por lo menos cinco personas e hirió a 30, informaron las autoridades.

La causa de la explosión en la escuela primaria de Spencer, en el estado de Oklahoma, no fue determinada de inmediato.

Un vocero policial dijo que la explosión causó la muerte de cuatro niños y un profesor.

Añadió que es probable que otros niños hayan quedado sepultados entre los escombros de la cafetería.

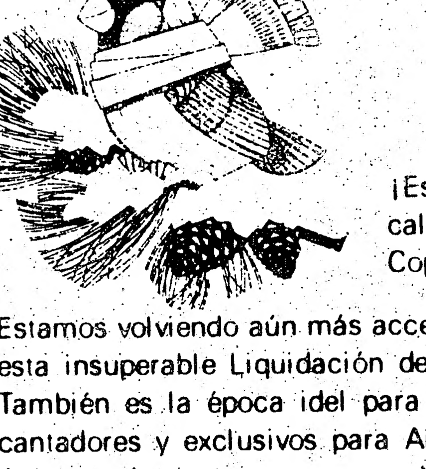
Más de 30 personas fueron trasladadas a los hospitales.

El New York Times Critica Aplicación

NUEVA YORK, Enero 19 (UPI) — El arresto y proceso judicial contra los haitianos que intentaban derrocar a la dinastia Duvalier en Haití contrasta con la tolerancia del entrenamiento de quienes desean derrocar al gobierno de Nicaragua, afirma hoy un editorial del New York Times.

Ayer una corte federal acusó en Miami a un haitiano y a sus 24 colaboradores de violar el Acta de Neutralidad que prohibe usar el territorio estadounidense para "servir a un príncipe o estado extranjero en guerra por tierra o mar", aprobada en 1794, señala el rotativo.

Coppercraft Guild® OF CANADA



Liquidación de Año Nuevo 1982

¡Esta es su oportunidad de obtener el cobre de la más alta calidad del Canadá a los precios de liquidación más bajos de Coppercraft Guild!

Estamos volviendo aún más accesibles a los bellos accesorios para la decoración del hogar con esta insuperable Liquidación del Año Nuevo.
También es la época idel para ser Anfitriona de un Show y recibir nuestros obsequios encantadores y exclusivos para Anfitrionas a precios reducidos en Guildpoints.
Así que, únase a nosotros en la celebración del comienzo de nuestra segunda década, y la adquisición por nuestro nuevo Presidente, Jack Courtney, que nos ha convertido en una Compañía TOTALMENTE CANADIENSE!

PRODUCTO N.º	DESCRIPCION	Precio Habitual	Precio de Liquidación	Usted Ahorra
933-81	Vaso "Tumbler"	18.95	14.50	4.45
939-81	Cubo Negro para Hielo	54.95	42.40	12,45
1089-81	Vaso "Roly-Poly"	13.95	11.50	2.45
1314-81	Bandeja Martillada	35.95	27.50	8.45
1916-81	Copas para Licor (el par)	38.95	30.00	8.95
1928-81	Plato para Golosinas	24.95	19.00	5.95
2318-61	Espejo	46.95	36.00	10.95
3384-61	Placa del Matador	37.95	29.00	8.95
1034-27	Reloj Colonial	51.95	40.00	11.95
6009-82	Cucharón decorado para maceta	35.95	28.50	7.45

PRODUCTOS ANFITRIONA (Para Anfitrionas solamente)		Precio habitual	Precio de Liquidación
1561-82	Reloj de péndulo	Regular 5800 Guildpoints	3900 Guildpoints
19.20-81	Candelabro doble	Regular 2900 Guildpoints	1900 Guildpoints
61.26-81	Cafetera de cobre	Regular 5400 Guildpoints	3800 Guildpoints
6600-81	"The Princess)), conjunto de vajilla pequeño	Regular 8400 Guildpoints	5900 Guildpoints

Nuestra excitante Liquidación del Año Nuevo se aplica a los Pedidos recibidos y aceptados por Coppercraft hasta el 29 de Enero de 1982, con Fechas de Envío hasta el 26 de Febrero de 1982, inclusive. Tenga a bien indicar en sus pedidos la frase LIQUIDACION DEL AÑO NUEVO (NEW YEAR SALE).
Todos los Pedidos deben ser aceptados en su primera entrega para que puedan aplicárseles los precios de liquidación.

Para mayor información, consulte a: SILVIA PIACENTINI, 51 Spenvalley Drive, Downsview, Ontario, teléfono 745-3731.

SE NECESITAN:

Personas que estén interesadas en trabajar a tiempo parcial o completo, con buenos beneficios. Llame al 745-3731.

Mi

BUENOS AIRES, Enero 19 (UPI
Economía, Roberto Alemann, descar
llegar a un acuerdo contingente con el
ternacional y dijo que una parte de la
pagando y otra parte renegociando.
Adelantó el ministro que en los pr
conocer un acuerdo con un consorci
renegociación y nuevos créditos, pero
detalles sobre la operación.

Ejército Uruguayo
Nuevo Comand

MONTEVIDEO, Enero 18 (UPI)
cito uruguayo inició hoy una reuni
nuevo comandante, encargado de sus
de febrero al teniente general Luis V
pasará entonces a situación de retir
en el cargo.
La reunion se desarrolla en el Co
de recreo próximo a esta capital y s
entre mañana y el miércoles.
Simultáneamente, los doce genera
tividad deben ascender a ese grado
llenar vacantes producidas por dive
También la marina designará a t
La aeronaútica nombró recientem
dante, el brigadier general Manuel B
coroneles al grado de general.
Los cambios afectarán en total a
de la Junta de Oficiales Generales d
máxima instancia del poder en Uru
estado de 1973. Se espera que los
bases de apoyo castrense del presid
con miras a su eventual postulación
elecciones de 1984.
La Junta está integrada por 16 ge
la aeronaútica y 6 almirantes.
Varios de los relevados no son
presidente, según fuentes políticas.
Además de los cambios de los co
la aeronaútica, el más importante se
cuarta división de ejército y presid
Asuntos Políticos de las Fuerzas A
Raimúndez.
Raimúndez, uno de los pilares
política, debe pasar a retiro al c
general.
En julio pasado las fuerzas a
devolverán el poder a los civiles
iniciaron una progresiva apertura p
izquierda.

ART CUSTOM UPH
REALIZACION
EN RETAPIZADO
TRABAJO GARANTIZAD
Ud. no reconocerá su sofá
retapizado y se ahorra hasta
GRATIS: entrega a domicili
GRATIS: protector para de
233-62
24 horas de servicio • 7
Estimaciones gratuitas • Llán
4186 DUNDAS S

norfi
trave
2065 F

Sus planes
pueden con
realidad. C
SUD
Servic
d
GUIDO: Su agente amigo l
Professional Building al lado
Una agencia
al servicio de nuest
2065 FINCH AVE. W
745-81
Lunes a viernes hasta las 8
Sábados hasta las 3 p

Ministro de Economía Argentina Descarta Acuerdo Contingente con el FMI

BUENOS AIRES, Enero 19 (UPI) — El ministro de Economía, Roberto Alemann, descartó que sea necesario llegar a un acuerdo contingente con el Fondo Monetario Internacional y dijo que una parte de la deuda externa se está pagando y otra parte renegociando.

Adelantó el ministro que en los próximos días se dará a conocer un acuerdo con un consorcio internacional sobre renegociación y nuevos créditos, pero declinó proporcionar detalles sobre la operación.

Alemann, que concurrió imprevistamente a la sala de periodistas del Ministerio, dijo que se estaban realizando drásticas reducciones en los gastos públicos, las que alcanzaban a los gastos militares.

Cuando los periodistas le preguntaron si iban a realizarse grandes reducciones en los gastos militares, dijo: "yo sólo dije recortes" y se sonrió.

El ministro señaló que en cuanto a la construcción de la represa hidroeléctrica de Yacyretá, que Argentina construye con Paraguay, no habrá novedades hasta tanto el Banco Mundial no se pronuncie sobre el tema.

Agregó que los gastos no productivos del presupuesto de Yacyretá, como por ejemplo los de administración, consultoría, ingeniería y obras anexas, serán reducidos, pero no los de compras de maquinarias y realización de obras civiles.

El funcionario manifestó que no cree que el país está pasando por su peor crisis económica en los últimos 50 años y sostuvo que como muestra de ello puede apreciarse que los balnearios de la costa atlántica están repletos de gente.

"Yo me alegro que la gente pueda veranear", señaló.

Luego dijo que no debe esperarse que la recesión se pueda solucionar por la vía de consumo sino por la inversión y la exportación.

Más adelante el funcionario destacó que esperaba que bajaran las tasas de interés en el mercado interno, pero que entendía que la recuperación de la confianza por parte de los operadores lleva tiempo.

Dijo que cuando se alcance una recuperación de la actividad económica "recién entonces debe pensarse en una recomposición salarial" e indicó que es partidario de una mayor recuperación de los salarios en el sector privado que en el sector público, ya que en años anteriores hubo mayores reajustes en este último.

Respecto al congelamiento de los salarios de los empleados del estado sostuvo que "hubo una postergación de los aumentos y no congelación. Señaló que "puede haber reajustes en cualquier momento".

Finalmente dijo que a su juicio la situación socioeconómica daba margen para la aplicación de su programa monetarista y expresó confianza en que pronto se saldrá de la crisis actual.

Ejército Uruguayo Designa Nuevo Comandante

MONTEVIDEO, Enero 18 (UPI) — La cúpula del ejército uruguayo inició hoy una reunión para designar a su nuevo comandante, encargado de sustituir desde el primero de febrero al teniente general Luis Vicente Queirolo, quien pasará entonces a situación de retiro, al cabo de tres años en el cargo.

La reunion se desarrolla en el Cortijo Vidiella, un lugar de recreo próximo a esta capital y se espera que concluya entre mañana y el miércoles.

Simultáneamente, los doce generales actualmente en actividad deben ascender a ese grado a seis coroneles para llenar vacantes producidas por diversas razones.

También la marina designará a tres nuevos almirantes.

La aeronaútica nombró recientemente un nuevo comandante, el brigadier general Manuel Buadas, y ascendió a dos coroneles al grado de general.

Los cambios afectarán en total a 11 de los 28 miembros de la Junta de Oficiales Generales de las Fuerzas Armadas, máxima instancia del poder en Uruguay desde el golpe de estado de 1973. Se espera que los mismos consoliden las bases de apoyo castrense del presidente Gregorio Alvarez, con miras a su eventual postulación como candidato en las elecciones de 1984.

La Junta está integrada por 16 generales de ejército, 6 de la aeronaútica y 6 almirantes.

Varios de los relevados no son partidarios del actual presidente, según fuentes políticas.

Además de los cambios de los comandantes del ejército y la aeronáutica, el más importante será del comandante de la cuarta división de ejército y presidente de la Comisión de Asuntos Políticos de las Fuerzas Armadas, general Abdon Raimúndez.

Raimúndez, uno de los pilares de la actual apertura política, debe pasar a retiro al cumplir ocho años como general.

En julio pasado las fuerzas armadas anunciaron que devolverán el poder a los civiles en marzo de 1985 e iniciaron una progresiva apertura política, que excluye a la izquierda.

ART CUSTOM UPHOLSTERERS

REALIZACION EN RETAPIZADO

TRABAJO GARANTIZADO

Ud. no reconocerá su sofá retapizado y se ahorra hasta un 50% de uno nuevo

GRATIS: entrega a domicilio.

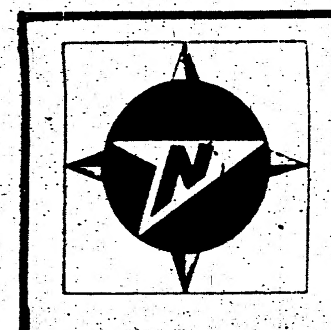
GRATIS: protector para descansa brazos.

233-6264

24 horas de servicio • 7 días a la semana

Estimaciones gratuitas • Llámenos a cuaquier hora

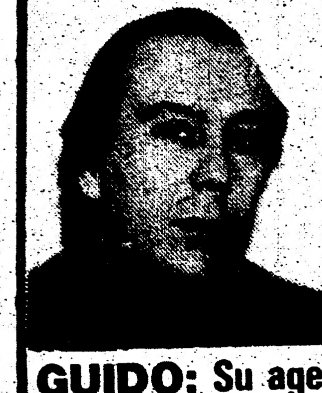
4186 DUNDAS STEET WEST



norfinch travel bureau ltd.

2065 Finch Avenue West,

745-8102



Sus planes de viaje para el 82 pueden convertirse en una tangible realidad. Consúltenos sin tardanza

SUDAMERICA 82

Servicio computarizado de reservas.

GUIDO: Su agente amigo los espera en el Oakdale Professional Building al lado del York-Finch Hospital.

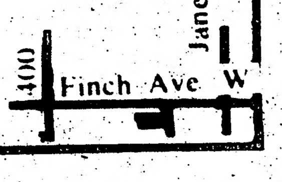
Una agencia hispana al servicio de nuestra comunidad.

2065 FINCH AVE. W. DOWNSVIEW

745-8102

Lunes a viernes hasta las 8 P.M.

Sábados hasta las 3 p P.M.



Buscan Información Sobre Periodista Asesinado en El Salvador

SAN SALVADOR, Enero 18 (UPI) — La madre de un periodista estadounidense desaparecido en la virtual guerra civil salvadoreña pidió información a un hombre desconocido que afirma saber que su hijo fue asesinado por la policia.

"Por favor póngase nuevamente en contacto con nosotros. Necesitamos desesperadamente preguntarle algunas cosas más", dijo una carta publicada por el periódico Prensa Gráfica con la firma de la madre de John Sullivan, de Bogota, Nueva Jersey, Estados Unidos.

Funcionarios de la embajada norteamericana confirmaron la semana pasada que la misión había recibido dos cartas anónimas de alguien que afirmaba saber que Sullivan fue muerto a tiros a fines de 1980 por la policia salvadoreña, quien lo confundió con un sacerdote belga.

"Apreciamos el valor que ha demostrado al tratar de ayudarnos", dijo la madre de Sullivan en su carta. "Es muy importante que nos pongamos en contacto con usted. Por favor póngase en contacto con el consulado de la embajada de Estados Unidos".

El joven periodista independiente desapareció el 28 de diciembre de 1980, un día después de llegar a esta nación centroamericana para cubrir la guerra civil que ha costado 30.000 vidas en los últimos dos años.

Mientras tanto, los guerrilleros parecían haberse tomado una tregua de fin de semana después de una larga serie de ataques contra puestos del gobierno.

Las únicas acciones reportadas durante el fin de semana fueron el atentado con bombas contra dos torres de trasmisión de alto voltaje a 25 kilómetros al este de la capital, y un tiroteo ocurrido ayer a unos 90 kilómetros al oeste de la misma, en el que murieron dos guerrilleros.

Fuentes militares dijeron que las tropas del ejército volvieron a ganar el control de la ciudad nordestina de Jocoaitique, tomada el lunes pasado por rebeldes que afirmaron haber matado a 15 soldados antes de retroceder a sus refugios de montaña.

Por otra parte, el ex general de la Guardia Nacional José Alberto Medrano dijo ayer que su partido político conservador asegurará que las reformas agrarias decretadas por la junta gubernamental en 1980 sean llevadas a cabo y beneficien a los campesinos pobres.

Medrano, que encabeza el Partido de Orientación Popular, indicó que la junta ha entorpecido las reformas ya que todavía no ha emitido titulos legales para la tierra entregada a campesinos pobres, que recibieron haciendas que pertenecieron a ricos terratenientes.

El partido de Medrano es considerado la organización derechista más fuerte que vaya a participar en las elecciones del 21 de marzo para elegir una asamblea constitucional que redactará las normas para los comicios presidenciales anunciados para 1983.

Gobierno de Nicaragua Mantiene Silencio Sobre Paradero de Opositor

TEGUCIGALPA, Enero 18 (UPI) — El gobierno guarda silencio hoy sobre la desaparición del nicaraguense Vidal Poveda López, figura central en una presunta matanza de 200 indios nicaragüenses por tropas sandinistas

Organismos de socorro de Honduras y familiares de Poveda López denunciaron que el joven de 19 anos fue "secuestrado" ayer al abandonar el Hospital Escuela, en Tegucigalpa, después de restablecerse de heridas.

Fuentes oficiales habían señalado a Poveda López como unos de los sobrevivientes de un supuesto ataque de tropas sandinistas contra un campamento de indios misquitos nicaraguenses a fines de diciembre.

El ministro de Relaciones Exteriores César Elvir Sierra dijo que 200 misquitos murieron en el ataque contra un campamento de exilados nicaraguenses cerca de Puerto Lempira, en la costa Atlántica de Honduras cerca de la frontera con Nicaragua.

El gobierno sandinista de Nicaragua negó el alegato, calificándolo de mentira del gobierno hondureño, que dio asilo a miles de nicaraguense.

Miembros de organizaciones humanitarias dijeron que Poveda López no escapó de matanza alguna, sino de un accidente en el que un avión de la Fuerza Aérea hondurena se estrelló a principio de diciembre en Puerto Lempira.

Las fuentes dijeron que el gobierno no ha querido admitir que el avión estaba cargado de contrarevolucionarios nicaraguenses cuando se estrelló, causando la muerte de cuatro militares hondureños y un civil.

Guerrilleros Realizan una Serie de Incursiones en El Salvador

SAN SALVADOR, Enero 19 (UPI) — Guerrilleros izquierdistas realizaron hoy una serie de incursiones en el este y norte de El Salvador y unos 1.000 policías acordonaron parte de la capital en la búsqueda más intensa jamás vista en esta convulsionada nación.

Oficiales del ejército dijeron que las incursiones alrededor de la oriental provincia de San Vicente podrian ser un intento de los rebeldes para rodear y tomar San Ildefonso, una ciudad de 11.000 habitantes situada 90 kilómetros al este de San Salvador que está defendida por unos 60 soldados.

Oficiales del ejército en la población de Villa Dolores, 10 kilómetros al norte de San Ildefonso, reportaron que los guerrilleros realizaron breves ataques contra dos guarniciones, anoche y a primeras horas de hoy, sin provocar bajas.

Agregaron que al amanecer rebeldes cortaron líneas telefónicas y eléctricas en San Ildefonso y montaron barricadas en la carretera que conduce de Villa Dolores a la ciudad.

Otras incursiones rebeldes fueron reportadas en las apartadas provincias norteñas de Chalatenango y Cabañas —ambas relativamente en calma desde las batidas del ejército en la zona a fines del año pasado— así como en Cuscatlán, al norte de la provincia de San Salvador.

Seis rebeldes y un soldado murieron ayer durante una batalla cerca de la población de El Jícaro, en Chalatenango, y guerrilleros mataron a balazos a dos civiles y les robaron un camión cargado de frutas cerca de la población de Aguilares, en Cuscatlán, dijeron las autoridades.

Al amanecer de hoy unos 1.000 policías respaldados por tanques ligeros acordonaron el sector norte de San Salvador y llevaron a cabo el más intenso registro de casas y vehículos jamás visto en el país, dijeron testigos.

Residentes que se dirigían a sus trabajos esta mañana informaron de enormes congestiones del tráfico alrededor de las barreras de la policía en las carreteras, así como registros de casa a casa en algunas partes de la zona rodeada.

Mejora el Estado de Salud de ex Presidente Chileno

SANTIAGO de Chile, Enero 18 (UPI) — El estado de salud del ex presidente Eduardo Frei es "estable", dentro de la condición de gravedad en que se ha mantenido en los últimos 40 días, dijo hoy uno de sus familiares en la Clínica Santa María donde esta internado desde el 5 de diciembre.

Según el informante, Frei, que el sábado cumplió 71 años, ya no tiene la fiebre de la semana pasada, "por lo que se considera controlado el estado infeccioso en las vías urinarias".

El ex gobernante y líder del ahora disuelto partido Demócrata Cristiano, fue intervenido quirúrgicamente el 18 de noviembre de una hernia, pero tras abandonar la clínica debió retornar el 5 de diciembre por complicaciones postoperatorias siendo luego sometido a otras tres operaciones.

El politico, que gobernó a Chile entre 1964 y 1970, continúa en el pabellón de tratamiento intensivo del centro médico.

Abogado de Acusados en "Caso Letelier" Insiste en que sus Clientes son Inocentes

SANTIAGO, Enero 19 (UPI) — El abogado defensor de tres oficiales de Ejército vinculados al proceso sobre falsificación de documentos y homicidios del ex canciller Orlando Letelier y su secretaria estadounidense, pidió que la Corte Suprema modifique un fallo reciente y declare a sus clientes libres de toda responsabilidad en el caso.

El fallo dictado la semana pasada por el máximo tribunal de justicia, dejó como temporales los sobreseimientos definitivos que había dictado la Corte Marcial en Septiembre de 1981.

La Corte Suprema alteró la sentencia anterior en votación unánime, acogiendo un recurso de apelación interpuesto por Fabiola Letelier, abogada y hermana del ex canciller.

Letelier y su secretaria Ronni Moffit fueron asesinados el 21 de Septiembre de 1976, en Washington, por una bomba que estalló en el automóvil que ocupaban. Estados Unidos solicitó más tarde la extradición de los tres militares, ex miembros de la disuelta Dirección de Inteligencia Nacional, acusándolos de conspirar para asesinar a Letelier, pero la petición fue rechazada por la justicia chilena.

El abogado Sergio Miranda presentó ayer un recurso de reposición, representando al general retirado Manuel Contreras y a los oficiales Armando Fernández y Pedro Espinoza, basado en que "como la Corte no ha dispuesto ninguna diligencia, el proceso continúa cerrado y lo estará, a menos que la parte contraria solicite diligencia y ella sea acogida por el tribunal".

Fabiola Letelier dijo que está reuniendo nuevos antecedentes para solicitar la reapertura del caso.

México y Canadá Piden que no se Pierda el Espíritu de Cancún

NACIONES UNIDAS, Enero 19 (UPI) — México y Canadá, en cartas dirigidas a los 22 participantes en la reunión de Cancún, expresaron su preocupación porque lo que se acordó en materia de desarrollo, "no se está traduciendo" en políticas concretas, en una alusión directa a la postura de Washington.

Una copia de la carta fue entregada por el representante canadiense al secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuellar y marca una renovación de la ofensiva del los paises del Tercer Mundo para lograr una rápida reanudación de las Negociaciones Globales para el Desarrollo, dijeron fuentes latinoamericanas.

Las negociaciones en las Naciones Unidas virtualmente estaban estancadas, básicamente ante ciertas objeciones de Estados Unidos, pero los esfuerzos se reanudaron este lunes, concidiendo con la distribución de la carta.

En las consultas, la América latina esta representada por México, Brasil y Venezuela.

La nota, que está firmada por el presidente de México, José López Portillo y el primer ministro de Canadá, Pierre Elliot Trudeau, en su caracter de copresidentes de la reunión, dice que "estamos convencidos de que la reunión cumbre fue extremadamente útil y nos hemos sentido alentados por la reacción favorable que ustedes, como paticipantes, han tenido posteriormente".

Agrega que ambos confían en que el llamado "Espíritu de Cancún" no se pierda en momentos en que el mundo enfrenta "problemas sobrecogedores".

Destaca la nota que uno de los aspectos únicos de Cancún fue la franqueza de las negociaciones, la falta de retórica y "el esfuerzo genunino que hicimos para enfrentar los problemas reales y el consenso que se obtuvo en los problemas más críticos que examinamos".

Sin embargo, López Portillo y Trudeau destacan que "el espíritu de Cancún, tiene que ser traducido en las políticas que seguimos como gobiernos y en las instrucciones que damos a nuestros ministros y funcionarios en el proceso de negociaciones en las reuniones internacionales. Tres meses después de Cancún vuestros copresidentes no están convencidos que está traducción se está realizando con la amplitud que deseábamos en Cancún".

Esa cifra fue interpretada como una crítica directa a Estados Unidos que no ha aceptado que se realice de inmediato una asamblea especial en las Naciones Unidas para tratar los problemas del desarrollo, que tenga poder de resolucion. En diciembre la délegada estadounidense, Jeanne Kirpatrick, quiso que la asamblea en cuestión tuviese caracter preparatorio y eso hizo estancar las negociaciones.

Justamente la carta dedica dos extensos párrafos para referirse al estancamiento en las consultas, aunque no menciona directamente a Estados Unidos.

Medios latinoamericanos dijeron que se espera una rápida respuesta del presidente Ronald Reagan.

Liberado un Profesor y Estudiante en Poder de Banda Derechista en Colombia

BOGOTA, Enero 18 (UPI) — El profesor universitario Ricardo Sánchez y la estudiante Mabel Cabañillas, secuestrados por el escuadrón de la muerte MAS, fueron liberados después de cuatro días de cautiverio, informaron familiares de las dos víctimas.

El MAS, "Muerte a los Secuestradores", fue organizado por bandas de traficantes de drogas para defenderse de las agrupaciones guerrilleras, y en los dos meses de existencia secuestraron a dirigentes sindicales y a jefes de la subversion de izquierda.

La pareja informó a la prensa que los secuestradores estaban armados de metralletas, con modernos equipos de comunicación y se desplazaban en automóviles lujosos.

Voceros del ejército informaron que no habían realizado ningún allanamiento en los últimos cinco días y anunciaron una investigación para determinar responsabilidades.

En medios militares hay un aparente desconcierto por la existencia del grupo MAS y la insólita responsabilidad que asumió para investigar y capturar a quienes supuestamente tengan vínculos con organizaciones políticas de izquierda o agrupaciones sindicales.

El ministro de Justicia Felio Andrade condenó la aparición del MAS y advirtió que quienes sean encontrados responsables de administrar la justicia sin pertenecer a ella, serán castigados rigurosamente.

Articulo aparecido en el diario chileno "LA NACION"

En libertad provisional dirigentes de Coordinadora Nacional Sindical

Manuel Bustos y Alamiro Guzmán están procesados por asumir falsa representatividad sindical

Manuel Bustos y Alamiro Guzmán Ordenes, presidente y secretario general de la autodenominada Coordinadora Nacional Sindical, recuperaron su libertad el último día del año pasado en virtud de un fallo de la Octava Sala de la Corte de Apelaciones.

Ambos se encontraban detenidos en el Pensionado del Centro de Detención Preventiva (ex Cárcel Pública) desde mediados del año pasado debido a un requerimiento presentado por el Ministerio del Interior, contra la totalidad de la directiva del ilegal organismo gremial. Fueron acusados de asumir falsa representatividad sindical al no tener personería jurídica, y por consiguiente, ser infractores del Decreto Ley N° 2347. Ocho de los dirigentes obtuvieron su libertad provisional del ministro sumariante Sergio Valenzuela Patiño, beneficio que fue denegado a Bustos y Guzmán por ser reincidentes en el mismo delito.

La acusación gubernamental se debió a la presentación de un documento denominado "Pliego Nacional", entregado públicamente a fines de abril último. En el escrito se hacían peticiones de tipo económico y gremial, aparte de diversas críticas a la política socioeconomica del Gobierno.

Los recien liberados se encontraban condenados —en otro proceso similar incoado a principios de enero de 1981— a 541 días de prisión remitidos al Patrononato Nacional de Reos por la misma infracción al texto legal mencionado.

La resolución de la Corte de Apelaciones concerniente a la excarcelación de Bustos y Guzmán, se debió a que la indagatoria judicial se encuentra totalmente concluida. En estos instantes el expediente se encuentra en manos de la fiscal, Leticia Contreras Squella, quien deberá pronunciarse acerca de posibles condenas de los gremialistas o sobre su sobreseimiento.

En la fotografía aparece Alamiro Guzmán Ordenes, secretario general de la autodenominada Coordinadora Nacional Sindical, en los instantes en que fue nòtificado de su encargatoria de reo por asumir falsa representatividad sindical, a mediados de mayo de 1981.

El tramite judicial de este proceso tuvo alternativas conflictivas cuando la fiscal de la Corte de Apelaciones, recurrió a la Corte Suprema en contra de la resolución del ministro Sergio Valenzuela Patiño, quien cerró el sumario. La funcionaria judicial estimó esta medida equivocada desde el punto de vista procesal "al existir numerosas diligencias pendientes".

El máximo tribunal del país determinó que el ministro Valenzuela Patiño había actuado correctamente y desechó el reclamo de la fiscal.

Por otra parte, los abogados defensores de los reos, José Galiano y José Luis Ramaccioti, presentaron solicitudes de libertad bajo fianza de Alamiro Guzmán y Manuel Bustos, en reiteradas oportunidades ante la Corte de Apelaciones, siendo rechazadas todas ellas.

Finalmente, el miércoles pasado la Octava Sala consideró pertinente la solicitud de excarcelación bajo fianza, y la concedió.

En los primeros días de este año, la fiscal Contreras Squella deberá emitir su veredicto y comenzará la etapa de acusación y respuesta de los cargos formulados a los diez reos de la autodenominada Coordinadora Nacional Sindical.

Terminado este lapso, que se prolongará por unos veinte días, el ministro Sergio Valenzuela Patiño dictará la sentencia de primera instancia correspondiente.

Para sus Viajes, Ud.
También Prefiera a:

GUSTAVO ALVEAR

Su Agente de Viajes Latinoamericano

347 COLLEGE ST. y AUGUSTA, SUITE 303, TOR. ONT.
TEL. 968-9060 y 968-9108
Edificio Augusta Medical Centre

Miles de clientes satisfechos le recomiendan por su bien probado servicio, economía y cortesía.

CENTRO COMUNITARIO LATINOAMERICANO

9 MILVAN DRIVE, UNIT 9 2nd. FLOOR
WESTON, ONTARIO M9L 1Y9
Tels. (416) 745-6239

HORARIO DE ATENCION: Nuestro horario de atención es el siguiente:
Lunes 9.30 A.M. a 5.30 P.M. Miércoles 1.00 P.M. a 8.00 P.M.
Martes 1.00 P.M. a 4.30 P.M. Jueves: 9.30 A.M. a 6.00 P.M.
Viernes: no hay atención de público.

La clínica Legal sigue funcionando los días martes de 3.30 P.M. a 7.30 P.M. Les recordamos que para la Clínica Legal debe pedirse cita previamente.

CONSEJERIA EDUCACIONAL: Marcela Durán, del Consejo de Educación Pública de North York, atenderá en nuestro Centro a padres y/o alumnos dos miércoles por mes, desde el 27 de Enero. Si desea cita para este día o para el 10 o 27 de Febrero llámenos al Centro.

Lita Dickey, del Consejo de Educación Católica de Metropolitan Toronto, atiende también dos miércoles por mes, desde el 3 de Febrero. Si desea su consejo, pídanos cita.

CLASES DE INGLES: En la escuela Daystrom se han reanudado las clases de inglés como segunda lengua. Esta vez tenemos clases TRES VECES por semana. Contamos con profesores bilingües, español e inglés, en dos niveles, elemental e intermedio: Lunes, Martes y Miércoles de 7.00 P.M. a 9.00 P.M.

VENDEDORES DE PUERTA A PUERTA: Hoy en día, la venta de artículos de puerta a puerta es muy común. Seguramente muchos vendedores han llegado a golpear a su puerta y seguirán llegando. Es bueno que Ud. sepa que la Ley de Protección al Consumidor (Consumer Protection Act) exige que una persona que le pide a Ud. firmar un contrato de compra-venta en un lugar que no es el negocio establecido de esa persona debe tener un permiso especial. Esto vale tanto para personas que venden cosas por ej.: artículos del hogar, etc., como servicios por ej.: seguros, etc.

Usted puede pedirle al vendedor que le muestre su permiso. Aunque firme un contrato para comprar a crédito, Ud. puede desistirse de la compra dentro de los dos días siguientes sin dar ninguna razón por su cambio de parecer siempre que su compra haya sido por más de $ 50. Lo que debe hacer en este caso es enviar un aviso por correo registrado al vendedor dentro de los dos días siguientes a la fecha en que Ud. reciba copia del contrato. Si ya ha recibido los artículos que compró, devuélvalos de inmediato. El costo del correo para la devolución de estos artículos es de cargo del vendedor.

CURSOS PRE-NATALES: Los días martes de 7.00 a 9.00 de la noche desde enero 26 a marzo 9 y desde mayo 4 a junio 15 de 1982, Driftwood Community Center, 4401 Jane Street, clase N.° 4, servicio de guardería gratuito.

El Centro Comunitario Latinoamericano comunica que tiene cuatro posiciones vacantes para su programa de Babysitters. Las personas interesada deben ser bilingües (español e inglés) y tener conocimientos de secretariado y/o educación de niños preescolares. Para mayor información puede llamar al teléfono 745-2460.

Mil

Por ALBERTO ZUAZO
LA PAZ, Enero 19 (UPI) — Los militares bolivianos que han sido acusados de haber cometido irregularidades en el desempeño de funciones públicas no podrán viajar al
exterior, disposic dada a c
Entre formó h miembro madas p

CONDOLEN
El Club "Azuay" h nuestro sentido pésame Maldonado por el sensible de su querida madre Sra.
LEONOR PAREDES DE MA
Ocurrido en la ciudad Ecuador el 6 de Enero del
La Dire

CLUB DEPORTIVO COPIHU
Club Deportivo Copihues sus más sentidos pésame Díaz, presidente del Club la pérdida de su hermano asesinado por la Junta Salvador.
Enero 20, 1982

AHORA CUENTA C DE SU AGENTE
La distribuidora m en Chevrolet, Olds 2400 Yon (2 cuadra Te
Nuevo CAVALIER mode CHEVETTE, CITACION clásico MALIBU, nuevo novedoso CORVETTE. CUTLAS, DELTA 88 y el Línea completa en Cadilla
FACIL FINANCIACI VISITENOS SIN C

Mejoramos permaneciendo
RESERVE A
• DOCUMENTOS OFICI
• FLETES AEREOS O
• SERVICIO PUBLICO,
solmar tra
803 Dundas St. W.
Tel.: 364-7885 - 364-

...olicite diligencia y ella sea
...cogida por el tribunal".
...Fabiola Letelier dijo que
...está reuniendo nuevos an-
...tecedentes para solicitar la
...reapertura del caso.

...iajes, Ud.
...Prefiera a:
...TAVO
...EAR
...de Viajes
...mericano
...T. y AUGUSTA,
...TOR. ONT.
... y 968-9108
...Medical Centre
...s satisfechos le
...su bien probado
...y cortesía.

...ARIO
...
Tels. (416) 745-6239

...on es el siguiente:
...00 P.M. a 8.00 P.M.
... A.M. a 6.00 P.M.
...de 3.30 P.M. a 7.30 P.M.
...irse cita previamente.
...Consejo de Educación
...padres y/o alumnos dos
...para este día o para el
...ólica de Metropolitan
...sde el 3 de Febrero. Si
...reanudado las clases de
...ases TRES VECES por
...e inglés, en dos niveles,
...7.00 P.M. a 9.00 P.M.
...la venta de artículos de
...vendedores han llegado a
...e Ud. sepa que la Ley de
...) exige que una persona
...a en un lugar que no es el
...rmiso especial. Esto vale
...los del hogar, etc., como
...su permiso. Aunque firme
...irse de la compra dentro
...or su cambio de parecer
...lo que debe hacer en este
...ndedor dentro de los dos
...a del contrato. Si ya ha
...inmediato. El costo del
...cargo del vendedor.
...a 9.00 de la noche desde
...82. Driftwood Community
... guardería gratuito.
...cuatro posiciones vacantes para
...ngües (español e inglés) y tener
... Para mayor información puede

Militares Bolivianos Acusados de Irregularidades no Podrán Ocupar Cargos Públicos

Por ALBERTO ZUAZO

LA PAZ, Enero 19 (UPI) — Los militares bolivianos que han sido acusados de haber cometido irregularidades en el desempeño de funciones públicas no podrán viajar al exterior, según una disposición gubernamental dada a conocer hoy.

Entre tanto, un diario informó hoy que más de 30 miembros de las fuerzas armadas pasaron a situación de reserva, entre ellos el ex presidente, Luis García Meza quien encabezó el golpe militar en julio de 1980 contra la presidenta Lidia Gueiler. García Mesa paso a la reserva por haber cumplido 30 años de servicios.

En la nómina figura también el actual ministro de Defensa, Armando Reyes Villa, quien es pariente del actual presidente del gobierno militar, general Celso Torrelio.

Por su parte, el general David Padilla, quien gobernó Bolivia entre 1978 y 1979, rechazó un llamado de atención que le hizo el alto mando castrense, por haber hecho declaraciones que afectaron al gobierno y a las autoridades militares.

Padilla exigió al gobierno actuar de acuerdo a la ley, como ha prometido, para juzgar a los militares que han sido acusados de estar involucrados en el tráfico de cocaína, la explotación ilícita del yacimiento de piedras ser ipreciosas de la zona de La Gaiba y otros delitos y "hechos vergonzosos", según dijo.

Al rechazar la advertencia de que sería castigado si reincide en sus declaraciones, Padilla alegó que como militar en retiro tiene el derecho de preocuparse y exponer sus puntos de vista respecto a la integridad, el respeto, la disciplina y el honor castrense.

El comunicado del despacho del comandante en jefe de las fuerzas armadas, cargo que ejerce Torrelio, dió cuenta que éste ordenó a los comandantes de fuerza "para que los miembros de la institución armada, sindicados por supuestas irregularidades cometidas en el ejercicio de sus funciones, permanezcan en el país hasta su total esclarecimiento, no pudiendo, por lo tanto, ausentarse al exterior en misión diplomática".

Padilla había formulado objeciones a la orden de destinos de las fuerzas armadas, por estimar que militares que están acusados de irregularidades estaban más bien siendo premiados, con sede en Washington.

Citó que uno de estos casos era el del coronel Rolando Canido, quien fue designado agregado militar en Brasil, pese a que existirían contra él cargos por ser uno de los comprometidos en la explotación ilícita de piedras semipreciosas.

Entre los responsables de ello algunos medios mencionaron también a García Meza, así como a los ex comandantes de la Fuerza Aérea, Waldo Bernal, y de la Marina, Ramiro Terrazas, por haber firmado el contrato que dió lugar a esa operación.

Bernal sería uno de los afectados por la decisión del alto mando militar, ya que se informó que iba a ser designado como agregado aeronáutico ante la Junta Interamericana de Defensa,

CONDOLENCIA

El Club "Azuay" hace llegar nuestro sentido pésame al Sr. Arturo Maldonado por el sensible fallecimiento de su querida madre Sra.

LEONOR PAREDES DE MALDONADO

Ocurrido en la ciudad de Cuenca, Ecuador el 6 de Enero del año en curso.

La Directiva y Socios

CLUB DEPORTIVO COPIHUES ROJOS

Club Deportivo Copihues Rojos ofrecen sus más sentidos pésames al Sr. Oscar Díaz, presidente del Club Cuzcatlán, por la pérdida de su hermano, Ernesto Díaz, asesinado por la Junta Fascista en El Salvador.

La Directiva

Enero 20, 1982

EE.UU. no Proporcionará Fondos a Controversial Programa de la UNESCO

ACAPULCO, México, Enero 19 (UPI) — Estados Unidos no proporcionará fondos directos a un controvertido programa de la UNESCO para mejorar los medios noticiosos en el Tercer Mundo, dijo un funcionario norteamericano que asiste a una conferencia de 35 naciones.

Se esperaba que los delegados del Tercer Mundo que asisten a la Conferencia de la UNESCO del Programa Internacional para el Desarrollo de las Comunicaciones, criticaran a las naciones industrializadas por no contribuir con más dinero al programa.

Muchos publicistas y editores occidentales han mostrado su cautela sobre las propuestas de la UNESCO y el PIDC, temiendo que el dinero contribuirá a ayudar a gobiernos del Tercer Mundo a crear monopolios estatales noticiosos que impedirían la libre corriente de información.

Hasta ahora el PIDC ha recibido proyectos de propuestas de naciones subdesarrolladas que totalizan más de 73 millones de dólares, pero solamente cinco millones de dólares en contribuciones, incluyendo una promesa de dos millones de dólares de Francia.

Naciones acaudaladas tales como Estados Unidos, Alemania Occidental, Japón y Arabia Saudita dijeron ayer a los delegados a la conferencia de una semana en la ciudad-balneario de Acapulco que no harían nuevas contribuciones directas al PIDC.

El director general de la UNESCO, Amadou-Mahtar M'Bow, de Senegal, resumió la frustración del Tercer Mundo en su discurso de apertura de ayer, diciendo que "hoy han existido muchos momentos de desengaños. Hay algunas naciones que cuentan con recursos y no han hecho un compromiso".

El jefe de la delegación estadounidense, William G. Harley, dijo más tarde a periodistas que Washington se opone a los fondos directos al PIDC y enfatizó que compañías privadas de Estados Unidos proporcionan asistencia en el campo de las comunicaciones.

Ningún dinero irá directamente al PIDC, dijo Harley, agregando que una contribución de Estados Unidos de 100.000 dólares para el desarrollo de los medios noticiosos del Tercer Mundo será administrado por la Agencia para el Desarrollo Internacional.

Mientras tanto, los delegados han estado celebrando mini-conferencias privadas en busca de candidatos para el importante cargo de director de programas de la PIDC, que supervisará los programas para el desarrollo de los medios noticiosos.

El delegado norteamericano Marty Jacobs dijo que Estados Unidos tiene una lista de seis aceptables candidatos, todos del Tercer Mundo. Jacobs no identificó a los candidatos, pero dijo que la lista incluye mujeres de Chile e India.

Presidente de México Recibe a los Reyes de Suecia

MEXICO, Enero 18 (UPI) — El Rey de Suecia, Carlos XVI Gustavo, y la Reina Silvia fueron recibidos hoy en la ciudad de México por el presidente, José López Portillo, su esposa y miembros del gabinete.

Los reyes realizarán una larga visita oficial de siete días, acompañados por el ministro de Educación y Asuntos Culturales, Jan Erik Wilkstrom, representante de la cancillería; el ministro de Comercio, Staffan Burnestam Linder; y los viceministros de Comercio, Relaciones Exteriores y de Industria y Comercio.

Los reyes llegaron a México, principal cliente de Suecia en América latina, en un avión de la empresa escandinava SAS.

Al darles la bienvenida, López Portillo afirmó al rey que representaba al "más noble estado del norte" y que para México "es un honor" recibirlos.

Añadió que "México está altamente imeresado en mantener, ahondar hacer más anchas las relaciones ejemplares con su gran país".

Dijo también que esas relaciones son "ejemplares del respeto, de la justicia y de la armonía con que deben tratarse los estados del norte y del sur".

El presidente recordó con cariño la forma en que fue recibido en Suecia en mayo de 1979 y dijo que ahora recibía al rey "con los brazos abiertos y con el corazón".

"Nuestros pueblos quedarán satisfechos con nuestros tratos", concluyó diciendo López Portillo.

PARKWOOD CENTRAL

AHORA CUENTA CON EL SERVICIO DE SU AGENTE LATINO PAULO

La distribuidora mayor de Toronto en Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac
2400 Yonge St. Toronto, Ontario
(2 cuadras al norte de Eglinton
Tel. 488-2400

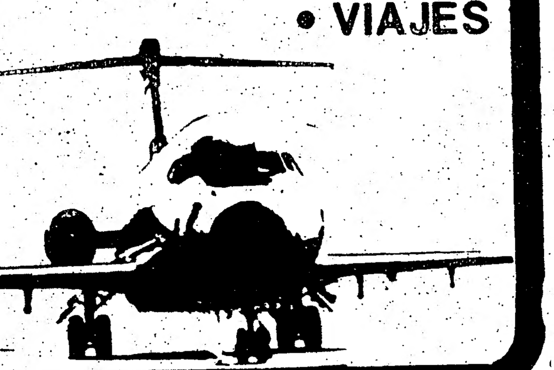
Nuevo **CAVALIER** modelo 82 con 58 millas por galón. El popular **CHEVETTE, CITACION** tracción delantera, deportivo **CAMARO**, clásico **MALIBU**, nuevo **MONTE CARLO**, elegante **IMPALA**, el novedoso **CORVETTE**. Línea **OLDSMOBILE**. Tenemos: OMEGA, CUTLAS, DELTA 88 y el lujoso **TORONADO**. Línea completa en **Cadillacs** (El Dorado y Seville).

FACIL FINANCIACION. MINIMA CUOTA INICIAL
VISITENOS SIN COMPROMISO Y SE CONVENCERA!!

Mejoramos nuestras oficinas permaneciendo en la misma dirección

RESERVE ANTICIPADAMENTE

- DOCUMENTOS OFICIALES
- FLETES AEREOS O MARITIMOS
- SERVICIO PUBLICO, ETC.
- VISAS
- PASAPORTES
- VIAJES



solmar travel
803 Dundas St. W.
Tel.: 364-7885 - 364-8670

FORUM TRAVEL AGENCY LTD.

Viajes especiales a Sud América

Consulte a Nino

3861 JANE ST.
(Jane-Finch Mall)
630-4044

IATA

Hablamos español

Pieles
El regalo ideal

Abrigos, chaquetas, estolas, nuevas desde 99 dólares, usadas desde 10 dólares. También pelleras, sombreros, pieles para hombres.

PAUL MAGDER FURS
202 Spadina Ave.
(norte de Queen)
Estacionamiento gratis
363-6077

el popular Suplemento Deportivo

Dínamo Latino Quiere Ser un Club Completo

•28 jugadores acudieron a reunión del nuevo club.

Los jugadores y dirigentes del Dínamo Latino, en una gráfica de camaradería.

Son las 5 P.M. del jueves 14 de enero, espero con expectativa la reunión del Dinamo Latino, fijada a las 7 P.M. del mismo día. Tengo optimismo, aunque cautela, en el éxito de la asistencia de los jugadores porque en días anteriores he escuchado diversas versiones de todo calibre como: "que a los jugadores latinos no les interesa jugar en la N.S.L"; otros comentarios son demasiados optimistas, etc., La hora va avanzando, sobre las 5.30 P.M. suena el teléfono de mi domicilio: "Sí, habla Eduardo", sí que tal Ed", es el director de El Popular; su diálogo prosigue: "Debes venir para realizar trabajos fotográficos en el laboratorio, para la edición del viernes 15". "De inmediato", es mi respuesta, pensando en la reunión. Tú decides, o antes de la reunión o después", me dice Eduardo.

Por otras asambleas, hago cálculos y me digo por las experiencias, si la cita es a las 7 P.M. una hora después se estarán acomodando los presentes y a las 8.30 P.M. con seguridad recién se iniciará, si estoy a las 8.20 estoy bien. Así que tengo dos horas para cumplir con mis labores en el periódico.

El tiempo transcurre, son las 8 P.M. me encuentro con mi compañero Claudio Titichoca, quien visita la redacción del periódico; Claudio me comenta de la reunión del Dinamo, y de inmediato partimos al lugar de la cita el Scadding Court; en la calle Claudio y yo, palpamos el frío, la temperatura está 13 grados bajo cero. Al ingresar al salón de la reunión me llevó una de las más grandes sorpresas de mi cotidiana labor informativa, cerca de 40 personas (jugadores, dirigentes y allegados al deporte), esperan sólo mi presencia para dar por terminada la reunión. Ahora si que me lleno de optimismo, mi confianza que el fútbol latino estará bien representado en su primer torneo en la National Soccer League se robustece. Mientras capto las imágenes para este reportaje, en los diferentes ángulos del salón, observo caras llenas de optimismo y ansias en los jugadores por defender el prestigio de nuestro fútbol en una liga profesional. Estas caras también reflejan progresar en el fútbol, quizás buscar horizontes en el futuro de mayor auge en el fútbol profesional. Estos rostros me hacen recordar el mismo que le vi a Heberth Gallo por años. Yo creo que después de esta reunión la empresa ha comenzado a funcionar bien y sobre todo que el Dinamo Latino ya es una realidad.

La convocatoria estuvo comandada por los dirigentes del Dinamo Latino, Alejandro Jakimtschuk, Carlos García y Eduardo Menéndez. El gran ausente de la noche, indudablemente fue el director técnico del equipo, Artigas Cruz, quien en ese momento se encontraba en Montevideo, Uruguay, se aguarda su retorno a esta ciudad, para la próxima semana. Los jugadores que asistieron fueron: Hugo Nicolini, Pedro Kozak, Blas Sánchez, Yamandú Balay, Francisco Ponce, Nicolás Luffi, Carlos Valencia, Luis Cruces, Alfredo Riofrio, Pedro Narvaez, Manuel Orellana, Edmundo Jaramillo, Víctor Silva, Mariano Gómez, Dante Trucido, Francisco Andrade, Julio Mayobre, Rubén Fuenzalida, Miguel Gómez, Juan Carlos Lazón, Manuel Casilimas, Luis Agurto, Carlos Cordero. La lista aumenta con Daniel Carbajal, Orlando Guzmán, John Jairo Gallegos, Darío Palma, quienes no pudieron acudir a la cita por diversos motivos. La reunión también contó con la asistencia de los dirigentes Jaime Paries, Ataulfo Miranda, el director técnico Julián Silva y los masajistas Jorge Giuria y Nabor Florez.

Concluida la fraternal reunión del Dinamo Latino, entrevistamos al presidente del club Alejandro Jakimtschuk, quien nos informa sobre la marcha actual de la institución.

Alejandro: ¿Cuál fue el tema principal de la reunión con los jugadores?

Explicarle a los jugadores asistentes, un poco de la formación inicial del Dinamo Latino; lo difícil que resultó ser aprobados como miembros de la N.S.L. en vista que esta liga pide una serie de requisitos: el económico, las garantías necesarias para mantener al equipo en esta categoría, etc.

¿Uds. tienen la certeza de que los jugadores convocados son los mejores del fútbol latino?

El comando técnico se encargó de designar a los jugadores seleccionados, contando con diversas personas conocedoras del fútbol latino que colaboraron en esta convocatoria. Esta lista no es definitiva, y se pueden llamar a otros jugadores.

¿Cuántos jugadores deben inscribir en la N.S.L.?

De acuerdo a los reglamentos de la N.S.L. tenemos que afiliar 20 jugadores. 18 como profesionales y 2 amateurs.

¿Las prácticas físicas cuándo comienzan?

Tenemos confirmado el gimnasio del Scadding Court, para utilizarlos dos veces por semana a partir de febrero. En el plan de trabajo del comando técnico están fijado cuatro entrenamientos por semana; en el momento estamos buscando otro gimnasio para completar los requisitos del comando técnico.

¿El viaje de Artigas a Montevideo obedece a la posibilidad de contratar jugadores para el Dinamo?

Sinceramente no se. Artigas es un entrenador involucrado al fútbol uruguayo. No puedo afirmar si está o no en sus planes traer jugadores. En nuestras perspectivas está que el plantel se forme básicamente con los valores del fútbol local. Somos unos convencidos que contamos con jugadores de talento en el medio para armar un buen equipo en la N.S.L.

Alejandro, la reunión última del Dinamo, contó con la mayoría de los jugadores convocados, ¿es una satisfacción para Uds.?

Todos los directivos del club, nos hemos sentido muy complacidos por la asistencia en su mayoría de los jugadores convocados; esto indica el alto interés por parte de los muchachos para defender el prestigio del fútbol latino, a nivel profesional. Los directivos, después de lo sucedido esta noche, vamos a trabajar con gran aliciente, para no defraudar en ningún momento el deporte de nuestra comunidad en la N.S.L.

Alejandro, la formación de todo equipo es difícil y más aún, si este club va al profesionalismo.

¿La directiva está dispuesta a escuchar sugerencias de diversas personas ligadas al deporte latino?

En este aspecto, las sugerencias que nos brinden las personas de nuestra comunidad serán de gran utilidad.

Hace semanas atrás, el Sr. Rafael Rodríguez, mediante una carta aparecida en El Popular, nos dio a conocer sus puntos de vista; que valoramos altamente. Especialmente en lo que se refiere a la creación de las divisiones inferiores; está en nuestros planes para un futuro cercano, la formación de las divisiones menores para que el Dinamo Latino sea un club completo.

También queremos agradecer al Sr. Máximo Neira, de la ciudad de Oshawa, por sus lindos diseños y su carta tan favorable. Lo propio, al Sr. Rafael Carbajal, por sus apreciables dibujos. El Dinamo Latino, espera la colaboración posible de toda la comunidad, tanto con sugerencias y críticas constructivas o dibujos para el diseño de sus camisetas e insignas. Nuestro principal anhelo es contar con el mayor apoyo de nuestra gente, porque el Dinamo Latino es un club en donde las puertas están abiertas para todos, sin distinciones de ninguna clase.

Gana Bella Vista y Pasa al Segundo Lugar del Fútbol Uruguayo

MONTEVIDEO, Enero 19 (UPI) — Bella Vista derrotó por 1-0 a Wanderers por la "Liguilla" uruguaya de fútbol que clasificará a los dos representantes de este país ante la Copa Libertadores de América.

Con su victoria de anoche, Bella Vista alcanzó el segundo puesto de la tabla, junto a Peñarol.

Posiciones cuando todos los equipos tienen tres partidos disputados

Defensor	5 puntos
Peñarol	4
Bella Vista	4
Nacional	3
Wanderers	1
River Plate	1

Prudencio Cardona Viajó a México para Retar a Antonio Avelar

BARRANQUILLA, Colombia, Enero 18 (UPI) — Con un sereno optimismo viajó a México el boxeador colombiano Prudencio Cardona para disputar la corona mundial mosca al mexicano Antonio Avelar en un combate a realizarse el 30 de enero en Tampico.

Cardona, de 28 años, que es el segundo retador de la categoría en la lista del Consejo Mundial de Boxeo y también figura en el ranking de la Asociación Mundial de Boxeo, viajó ayer en compañía de su entrenador panameño Lázaro Fruto, de su hermano Ricardo, ex campeón mundial supergallo de la AMB, y de su apoderado Julio Guerrero.

Antes de partir dijo a los periodistas que "confío plenamente en que arrebataré el título a Avelar", a quien no considera "nada del otro mundo, a juzgar por las peleas que he visto a través del video tape".

Con una intensa preparación de tres meses, a raíz de los dos aplazamientos que sufrió el combate, Cardona creó mucho entusiasmo en la afición colombiana huérfana de campeones mundiales desde cuando Kid Pambelé fue noqueado en Cincinatti por Aaron Pryor en agosto de 1980.

La pelea con Avelar debía realizarse en noviembre pasado, pero luego fue aplazada para el mes siguiente por enfermedad del campeón, no pudiéndose realizar en esa fecha tampoco por otros inconvenientes.

Igualmente tuvo dos sedes, Houston, y la ciudad de México, pero finalmente fue fijada para la ciudad mexicana de Tampico para el 30 de enero.

El hermano de Prudencio, de 31 años, viajará luego desde México a Panamá para medirse el 6 de febrero con el panameño Félix Rodríguez, en la misma velada en la que Hilario Zapata hará una nueva defensa de su título mundial con el mexicano Amado Ursúa.

Rodriguez actuó en Colombia en octubre pasado cayendo derrotado ante el supergallo Felipe Orozco, en decisión que protestó públicamente por considerarla muy localista.

GESTA J ABOLS
D.E.H. (Madrid) B.A., L.L.B., L.L.M.
POSTHUMS & ABOLS
ABOGADO Y NOTARIO
Especializados en casos civiles y derecho comercial
700 Bay St. Suite 1900 Tel. 598-0747
Para su mayor comodidad hemos abierto una nueva sucursal en
2065 Finch Ave. W. Suite 101, Tel. 745-8434
Hablamos español

casa Mendoza
RESTAURANT & INN

PARRILLA COMPLETA A LA MENDOZA
PARRILLADA ARGENTINA
(servido en su propia parrilla)
LANGOSTA VIVA, LANGOSTINOS Y CAMARONES
BIFE DE LOMO, BIFE DE CHORIZO,
PAELLA VALENCIANA
Guitarrista para acompañarlo en su cena.
2161 LAKE SHORE BLVD. W., ETOBICOKE
(a la salida de la Gardiner Expressway, cerca de Park Lawn Rd.)
HABLAMOS ESPAÑOL
PARA RESERVACIONES:
259-3756

President

LIMA, Enero 18 (UPI) — El p
Belaúnde Terry expresó su satisfacción
sorteo de los grupos del Campeonato
pero advirtió que el seleccionado peru
trabajar "a la brevedad posible".
Aunque reconoció que los rivales del

José V
en el

LIMA, Enero (PU).— 1982.
José Velásquez es un valioso Vel
futbolista que virtualmente edad,
pasa inadvertido en el vez en
campo de juego debido a su dial
trabajo silencioso, pero cuya cuatro
eficiencia pesa bastante en otros
el desempeño del equipo. segura
Su espíritu infatigable y máxim
habilidad fueron elementos pié m
importantes en que Perú Vel
llegara a tener un lugar en la el asp
Copa Mundial de España juega

PINTURAS C.
ARTICULOS PARA E
REGALOS, HERRA
PLOMERIA
ARTICULOS ELEC
Y MATERIAL
PARA CONSTRU
S. JOSE HOME HAR
556

GOLDEN BO
HOUSE
RESTAURA
Comida China e
De lunes a do
de 11.00 A.M. a
Hablamos es
SABADOS Y DOMINGOS
Ceviche de pescado, arroz c
pollo)
643 DUPONT S
(esquina Chr
TELEFONO 5
10 % DE DESCUE
OCTUBRE 26/81 -

¡VI
La mejor vía
•TENEMOS LOS PREC
Y EL MEJOR SERVIC
Consulte prim
2877 DUNDAS ST. W
TEL.:
ADEMAS: Pasaportes, vis
invitación, traducciones
Ayuda con empleo y g

Presidente del Perú Satisfecho con el Grupo en que Quedó su País

LIMA, Enero 18 (UPI) — El presidente Fernando Belaúnde Terry expresó su satisfacción con el resultado del sorteo de los grupos del Campeonato Mundial de Fútbol, pero advirtió que el seleccionado peruano debe comenzar a trabajar "a la brevedad posible".

Aunque reconoció que los rivales del Perú en el Grupo 1, Polonia, Italia y Camerún, son "fuertes", dijo que "se impondrá la calidad y técnica de nuestros futbolistas".

"Estoy plenamente satisfecho", dijo Belaúnde a los periodistas a una consulta sobre el grupo asignado al Perú en el sorteo realizado el sábado en Madrid.

El Jefe de Estado peruano siguió el desarrollo de la ceremonia que fue transmitida por la televisión y una cadena de radioemisoras.

Considero que el grupo 1 "no es fácil, pero tampoco difícil. Es una combinación buena. Creo que hay que comenzar así para después ir escalando", dijo en aparente alusión al hecho de que Perú jugará su primer partido en el mundial contra Camerún.

Belaúnde conversó durante 15 minutos con el entrenador del seleccionado, el brasileño Elba de Padua Lima, "Tim", durante un encuentro casual ayer en una playa al sur de esta capital.

En la informal reunión, el técnico que llevó al Perú a la clasificación eliminando a Colombia y al gran favorito, Uruguay, le dijo al presidente peruano su deseo de comenzar a trabajar lo más pronto posible con la selección, según versiones de prensa.

En varias oportunidades, Tim ha manifestado su preocupación por la demora en reiniciar la preparación del equipo.

El equipo peruano no ha vuelto a jugar un partido desde el seis de septiembre del año pasado. En esa fecha, Perú logró su clasificación para la Copa Mundial, al igualar sin goles con el representativo de Uruguay.

José Velásquez: Carta Segura en el Seleccionado Peruano

LIMA, Enero (PU).— José Velásquez es un valioso futbolista que virtualmente pasa inadvertido en el campo de juego debido a su trabajo silencioso, pero cuya eficiencia pesa bastante en el desempeño del equipo.

Su espíritu infatigable y habilidad fueron elementos importantes en que Perú llegara a tener un lugar en la Copa Mundial de España 1982.

Velásquez, de 30 años de edad, participó por primera vez en un campeonato mundial en Argentina hace cuatro años. El, junto con otros veteranos, son cartas seguras para las finales del máximo torneo del balompié mundial.

Velásquez es un todo, en el aspecto profesional, que juega mejor en la defensa y en el medio campo, pero también puede ser un atacante peligroso.

El alto y fuerte jugador de color, que lleva un arete en su oreja izquierda, fue un instrumento en el triunfo 2-1 sobre Uruguay, el cual prácticamente le dio al país sudamericano el boleto para España.

Al igual que sus antiguos compañeros de equipo, Velásquez es optimista sobre las posibilidades del seleccionado peruano en España.

"Creemos que el Perú tiene muy buenas posibilidades de figurar entre los cuatro primeros", dijo a United Press International.

"Nuestra confianza está apoyada en la experiencia y la habilidad del equipo".

"Es más, todos estaremos ahí con una mentalidad ganadora".

Velásquez ingresó a las filas profesionales en 1966 en la primera división del Club Alianza Lima.

Comenzó a jugar por la oncena peruana en los comienzos de la década de 1970. El jugador era miembro de la escuadra que conquistó el Campeonato Sudamericano en 1975.

Después del torneo de Argentina, fue transferido al Independiente de Medellín, de Colombia y de ahí al Blizzard de Canadá.

Este año retornó al Independiente.

Consultado sobre sus favoritos para ganar la Copa del Mundo, contestó: "Alemania Federal, Yugoslavia, Brasil y Argentina, "porque su fútbol tiene clase de campeonato".

Añadió que no cree que el estilo europeo de juego rápido y fuerte pueda constituir un dolor de cabeza para los peruanos.

"No nos preocupa", dijo. "Tenemos la fórmula para desbaratar su sistema: pases rápidos y control de la pelota".

PINTURAS C.I.L.,
ARTICULOS PARA EL HOGAR,
REGALOS, HERRAMIENTAS,
PLOMERIA,
ARTICULOS ELECTRICOS
Y MATERIALES
PARA CONSTRUCCION
S. JOSE HOME HARDWARE LTD
556 College Street
923-7128
& 923-6122
Se habla español

César Cueto: "El Poeta de la Zurda"

LIMA, Enero (UPI).— La prensa peruana llama a César Cueto "El Poeta de la Zurda" debido a su genial habilidad para jugar fútbol con la pierna izquierda.

El mediocampista de 28 años de edad, veterano del Mundial de Argentina de 1978, es el hombre de los pases medidos y uno de los pilares del seleccionado peruano que participará en la Copa del Mundo de España.

Cueto posee extraordinarias cualidades que lo convierten en un titular indispensable", dijo un experto. "Es sereno y con su izquierda escribe poemas hermosos".

Cueto comenzó su carrera profesional en Alianza Lima a fines de la década de 1960.

Su habilidad hizo de el un jugador permanente y miembro del equipo nacional desde 1973.

Pero de acuerdo a los expertos no alcanzó la madurez hasta su transferencia en 1979 al Atlético Nacional, de Colombia.

En el vecino país, el

Pasa a la página 15

GOLDEN BOWL
HOUSE
RESTAURANT
Comida China e Hispana
De lunes a domingo
de 11.00 A.M. a 10 P.M.
Hablamos español.
SABADOS Y DOMINGOS ESPECIALES
Ceviche de pescado, arroz con pato, arroz con pollo)
643 DUPONT STREET
(esquina Christie)
TELEFONO 537-0210
10 % DE DESCUENTO DESDE
OCTUBRE 26/81 - MARZO 31/82

Menotti Cree que Brasil, Argentina e Inglaterra Están en Grupos Difíciles en Copa Mundial de Fútbol

PORTO ALEGRE Brasil, Enero 18 (UPI) — El entrenador de de la selección de fútbol de Argentina, Luis César Menotti, llegó ayer a esta ciudad, donde hizo la grabación de un programa para la televisión local y al referirse al sorteo de los grupos para la Copa del Mundo de 1982, en España, dijo que quien desea triunfar no puede escoger adversario, "pero no cabe duda que los grupos más difíciles son los de Brasil, Argentina e Inglaterra".

Menotti comentó que Brasil y Argentina están en situación parecida.

"El Brasil tiene una selección dificilísima, pues debe jugar con la Unión Soviética. Nosotros tampoco quedamos atrás en ese aspecto. Entiendo que jugar contra Bélgica es algo parecido pues, al lado de la Unión Soviética y de Alemania Occidental es uno de los adversarios más poderosos de Europa".

Si bien Brasil tiene en Escocia un equipo que puede sorprender, indicó Menotti, Hungría "pone a la Argentina en el mismo nivel".

Dijo el entrenador argentino que el equipo "con menos credenciales" es el de El Salvador, que equivale al de Nueva Zelandia, incluído en el grupo del Brasil.

Entre las selecciones que pueden obtener la copa, "no tengo duda en mencionar a Alemania, España, Argentina y Brasil, aunque también la Unión Soviética, Bélgica e Inglaterra están en condiciones de conquistar el título," declaró Menotti.

El director técnico de la selección de fútbol de Argentina agregó que el Brasil de 1981 muestra que readquirió la confianza y personalidad que había perdido.

Elba Padua de Lima, "Tim" D.T. de Perú

LIMA, Enero (UPI).— Elba de Padua Lima, quien contra todos los vaticinios obtuvo para el Perú un lugar en el campeonato mundial de España de 1982, es un poco publicitado director técnico brasileño conocido por su fina estrategia y por convertir a perdedores en ganadores.

Sus 30 años de aventura como entrenador es abundante en triunfos. Pero también lo es su larga carrera como jugador.

De Padua Lima, mejor conocido como Tim comenzó su brillante carrera en el fútbol en los inicios de los años 30, a la edad de 15 años.

Su estilo imaginativo y su excelente control del balón lo convirtieron en uno de los delanteros estrellas del Brasil.

"Jugué durante 22 años consecutivos y nunca ocupé la banca", recordó con orgullo en una reciente entrevista con UPI.

Tim acumuló numerosos títulos y también vistió los colores de su país durante ocho años consecutivos. Fue uno de los titulares en el Campeonato Mundial de 1938 donde Brasil terminó en tercer lugar detrás del campeón Italia y Hungría.

En 1950 se convirtió en entrenador sólo para encontrar aún mayores éxitos.

Su primera terea la desempeñó en Río, donde condujo a un equipo juvenil perdedor a tres títulos consecutivos.

"Antes de hacerme cargo, la mejor colocación del equipo no pasaba del décimo lugar", recordó.

Desde entonces Tim fue de un club a otro, haciéndose cargo generalmente de causas perdidas. En casi todos los casos, Tim cambió la situación, ganando muchos títulos, la mayoría de ellos en su patria.

Pero el que más recuerda ocurrió en 1968, cuando llevó al título, sin perder un solo partido al San Lorenzo de Almagro, de Argentina. La campaña invicta del cuadro argentino marcó un record en ese país, todavía no igualado.

Los frecuentes triunfos le otorgaron la reputación de ser un maestro del ajedrez futbolístico.

En 1981, a menos de tres meses de que Perú juegue su primer partido de clasificación, Tim aceptó el desafío de dirigir a la nación andina.

Se hizo cargo de una selección pobremente organizada y sufriendo de una caída.

Los peruanos estaban en tan mal estado que cuando el director técnico los vio jugar por primera vez, dijo: "Este equipo no le gana a nadie". En ese momento, sus futuros pupilos sufrieron una derrota por 3-1 contra el equipo español, Betis.

Pero su conocimiento y suave manejo junto con la repatriación de cinco jugadores estrellas dieron como resultado un ganador y el boleto para España.

Al conducir al Perú para su segunda presentación consecutiva en un campeonato mundial, el brasileño de 65 años de edad lo hizo en su estilo habitual.

La oncena andina conquistó en forma invicta la clasificación del grupo 2 sudamericano, dejando al campeón de la Copa de Oro, Uruguay y a Colombia fuera de carrera.

Cuando se le solicitó un comentario de su primera impresión de la selección peruana, contestó: "Me había olvidado que desde ese día en adelante el equipo estaría en mis manos".

"Y déjeme decirle que todavía usted no ha visto lo mejor del Perú", dijo. "Nosotros asombraremos al mundo en España".

En sus 50 años de actividad, Tim ha tenido numerosas experiencias, una de las cuales influyó para que cambie sus hábitos de vestir.

"Cuando San Lorenzo ganó el título, los aficionados me cargaron en sus hombros", dijo. "Pero uno de ellos me jalaba la corbata para tenerla como recuerdo. Casi me estrangula, desde entonces yá no uso corbata".

Tim es casado y es padre de dos hijas.

¡VIAJE SATISFECHO!

CASA LATINA
Travel
La mejor vía a Centro o Sudamérica.
•TENEMOS LOS PRECIOS MAS BAJOS
Y EL MEJOR SERVICIO. COMPRUEBELO.
Consulte primero a su agente de confianza:
FELIPE FORERO
2877 DUNDAS ST. W. (y Keele) TORONTO ONT.
TEL.: 769-9700
CASA LATINA TRAVEL
ADEMAS: Pasaportes, visas, seguros, cartas de invitación, traducciones, envíos, Income Tax.
Ayuda con empleo y gestiones de Inmigración.

...rtivo

...nivel profesional. Los directivos, después de lo sucedido esta noche, vamos a trabajar con gran aliciente, para no defraudar en ningún momento el deporte de nuestra comunidad en la N.S.L.

Alejandro, la formación de todo equipo es difícil y más aún, si este club va al profesionalismo.

¿La directiva está dispuesta a escuchar sugerencias de diversas personas ligadas al deporte latino?

En este aspecto, las sugerencias que nos brinden las personas de nuestra comunidad serán de gran utilidad.

Hace semanas atrás, el Sr. Rafael Rodríguez, mediante una carta aparecida en El Popular, nos dio a conocer sus puntos de vista; que valoramos altamente. Especialmente en lo que se refiere a la creación de las divisiones inferiores; está en nuestros planes para un futuro cercano, la formación de las divisiones menores para que el Dinamo Latino sea un club completo.

También queremos agradecer al Sr. Máximo Neira, de la ciudad de Oshawa, por sus lindos diseños y su carta tan favorable. Lo propio, al Sr. Rafael Carbajal, por sus apreciables dibujos. El Dinamo Latino, espera la colaboración posible de toda la comunidad, tanto con sugerencias y críticas constructivas o dibujos para el diseño de sus camisetas e insignas. Nuestro principal anhelo es contar con el mayor apoyo de nuestra gente, porque el Dinamo Latino es un club en donde las puertas están abiertas para todos, sin distinciones de ninguna clase.

...ndoza
...URANT & INN
...LETA A LA MENDOZA
...A ARGENTINA
...ervido en su propia parrilla)
...NGOSTINOS Y CAMARONES
...D, BIFE DE CHORIZO,
...VALENCIANA
...anarlo en su cena.
... BLVD. W., ETOBICOKE
...Expressway cerca de Park Lawn
HABLAMOS ESPAÑOL
...ACIONES:
...-3756

Jugadores Confían en que Argentina Ganará su Grupo en España

BUENOS AIRES, Enero 18 (UPI) — Integrantes del seleccionado nacional de fútbol dijeron hoy que Argentina sorteará sin problemas los partidos del grupo que le ha sido asignado para la primera ronda de la Copa Mundial de España y donde enfrentará a las selecciones de Hungría, Bélgica y El Salvador.

Diego Maradona, desde Tokio, donde se encuentra cumpliendo una gira con el equipo de Boca Juniors, dijo al enviado del diario Clarín que "El Salvador no puede complicarnos", y aunque sostuvo que en el fútbol no hay adversarios fáciles, expresó que ante Bélgica y Hungría se podía ganar fácilmente.

El astro del fútbol local vaticinó que en las otras zonas se clasificarán Brasil y la Unión Soviética, Inglaterra y Francia, Italia y Perú, Alemania y Chile, España y Yugoslavia.

El volante internacional Osvaldo Ardiles señaló por su parte desde Londres, donde juega para el Tottenham Hostpur, que "Hungría ya no es la de 1978" y considero que el grupo en que habrá de participar Argentina "es fuerte pero no difícil".

Para Ardiles, Bélgica se clasificará junto a la Argentina y vaticinó que la selección nacional conseguirá clasificarse antes del último partido frente a El Salvador.

También señaló que el primero de abril se integrará al trabajo de la selección nacional.

El director técnico del equipo de River, Alfredo Distéfano, opinó que para la Argentina el partido inaugural del mundial frente a los belgas "será una final" y que quien lo gane tendrá casi asegurada la clasificación.

"Hungría y El Salvador ya pueden ir reservando el pasaje de regreso para cuando termine la primera ronda", agregó Distéfano.

Para el afamado director técnico, Italia y Polonia se clasificarán en el grupo uno y Perú sólo tendra posibilidades si logra recuperar con tiempo a sus talentosos jugadores que juegan fuera del país y tiene tiempo de completar una buena preparación.

Para el grupo dos dijo que cree que los alemanes "son número puesto" y que Austria los acompañará. Para el tres sostuvo que Francia y Checoslovaquia, señalando que Inglaterra difícilmente pueda conformar una selección de buen nivel.

Sobre la selección española dijo que "no luce óp-ticamente, pero adentro son difíciles.

Según Distéfano, Brasil se clasificará en su zona y será acompañado por la Unión Soviética o Escocia.

Para el zaguero Enzo Trosero, integrante de la selección y de actuación sobresaliente en el fútbol francés, señaló que "Bélgica tiene puntos débiles" y agregó que cuando se los ataca "tienen puntos débiles".

Todos, sin excepción, dijeron que Argentina se clasificará en su grupo.

Perú Ocupará un Lugar Destacado, Dicen sus Estrellas Máximas

LIMA, Enero (UPI).— Con una gran riqueza de talento y experiencia, Perú puede dar la más grande sorpresa en la Copa del Mundo de España de 1982.

La presentación del país sudamericano en España marcará su segunda aparición consecutiva en un Campeonato Mundial y la cuarta en su historia.

En sus dos actuaciones previas, Perú llegó a los cuartos de final. "Con algo de suerte y una buena banca, no hay razones por la que Perú no pueda tener un lugar en posiciones altas", coincidieron en señalar dirigentes deportivos.

Sus opiniones fueron compartidas por expertos, quienes añadieron que la nación andina podría tener en Madrid un equipo con la fuerza y la habilidad del que participó en 1970 en el torneo de México.

"Pero uno con mayor experiencia", apuntaron.

En esa competencia Perú fue eliminado por el "equipo dorado" de Pelé en un partido duramente disputado en los cuartos de final.

Brasil ganó 4-2.

Salvo los eventos imprevistos, los colores blanco y rojo de Perú serán llevados por maduros veteranos y algunos destacados nuevos elementos.

Los expertos no anticipan mayores cambios en el equipo que contra todos los vaticinios dejó fuera de España al campeón de la Copa de Oro, Uruguay y a Colombia.

El conjunto incluye nueve titulares de la selección que participó en el Campeonato Mundial de Argentina en 1978. Dos de ellos —el semi eterno defensa Héctor Chumpitaz, y el mediocampista Teófilo Cubillas— también jugaron en el torneo de México.

Sin embargo, Chumpitaz, de 37 años de edad, se rompió el Talón de Aquiles de la pierna izquierda en un partido disputado a fines de diciembre y podrá verse obligado a perderse su tercera Copa del Mundo.

Unidos a los veteranos hay un puñado de jugadores encabezados por el sensacional mediocampista Julio César Uribe y el habilidoso puntero derecho Gerónimo Barbadillo.

Su incorporación le dió al equipo una fuerte pegada ofensiva y probó que era la combinación ganadora.

Pero mucho del éxito peruano es debido al técnico brasileño Elba de Padua Lima, más conocido como Tim.

Su trabajo tiene un gran mérito porque se hizo cargo de una selección pobremente organizada a menos de tres meses antes del debut de Perú en el grupo 2 sudamericano de las eliminatorias.

Bajo su sabia conducción, el conjunto ganó invicto la clasificación. Sus triunfos incluyeron una im-

Pasa a la página 13

Income Tax

Servicio especializado

en la preparación de

su personal Income Tax

IATA

AMERICA TRAVEL AGENCY

LUIS ALCIVAR

1296 BLOOR ST. W.

(Lansdowne Subway) Toronto, Ont.

PRECIOS ESPECIALES A CENTRO Y SUDAMERICA

TEL. 533-7995

VISAS-PASAPORTES- SEGUROS DE EQUIPAJE - PODERES - INCOME TAX

Buena Jornada en el Indoors de Colo Colo

Se celebró una jornada más del torneo indoors que organiza el Club Colo Colo, en el Olympiums de Etobicoke.

La fecha estuvo muy animada y se vieron encuentros que trajeron emoción a las tribunas. El primero de ellos fue el que jugaron Selección Ecuatoriana y Alianza Perú, del cual salió victorioso el cuadro ecuatoriano por 3-2.

Las acciones se desarrollaron arduamente desde las primeras de cambio y a los 3 minutos Alfredo Riofrío abre el marcador para los ecuatorianos al patear en medio de un entrevero cerca del área de candela rival, dejando al golero Raúl Piña sin demasiada chance. Los ecuatorianos defendieron esta anotación a través de todo el primer tiempo, habiendo frustrado continuamente las intenciones de los peruanos para anotar el empate.

En el segundo tiempo cuando había transcurrido exactamente un minuto, Riofrío trata de desviar una pelota con golpe de cabeza, pero desafortunadamente ésta termina en el fondo de su valla habiendo dejado al golero Julio Dueñas sin nada que hacer debido a lo repentino de la acción.

A los 2 minutos se produce otro ataque y al recibir una combinación de su entreala el delantero Fernando Guerrero conecta suave cuando Dueñas estaba ya vencido y pone las acciones 2-1 a favor de Alianza Perú.

Los peruanos se afianzan en esta posición y defienden su ventaja hasta casi el final del juego cuando Giovanni Escobar remata de cabeza un centro que envía desde la punta derecha Mariano Gómez introduciendo la pelota al ángulo superior de Piña. Corría el minuto 26 de la final.

Cuando faltaban 3 minutos para finalizar el juego Alfredo Riofrío da la victoria al cuadro ecuatoriano al conectar potente en medio del entrevero y vencer rastrero a Piña para dejar las acciones 3-2.

Alianza: Piña, Lazón, Guerrero, Escajadillo, Cueva, Agurto, Gutiérrez, Carrión, Zevallos, Lyn y Peña.

Selección Ecuatoriana: Dueñas, Lemos, Riofrío, Narváez, Vásquez, P. Dueñas, Valencia, Argudo, Escobar, Gómez, Arbeláez.

En el segundo encuentro Liverpool derrotó categóricamente a un indefenso Guayaquil por la cuenta de 8-0.

Los ganadores de este encuentro no tuvieron dificultad en derrotar a un rival que careció por completo de un planteamiento técnico específico y que se limitó a pelotear sin dirección a todo lo largo del juego. Los pocos ataques que lograron llegar hasta el marco contrario fueron defendidos con seguridad por el golero Miguel Rificci, quien tuvo una meritoria labor.

Las figuras del Liverpool fueron indudablemente Woody Bailey y Sergio Barbosa, quienes fueron invaluables en la ofensiva del Liverpool y quienes atacaron constantemente el marco defendido por Pablo Hausman.

El marcador lo abrió Bailey a los 2 minutos de juego y posteriormente a los 9 aumenta la cuenta Barbosa quien mete de cabeza cuando el golero rival había rechazado un tiro de Fredy Motta. Antes de finalizar el primer tiempo Bailey regresa a la cuenta con potente tiro rastrero y pone las acciones 3-0.

A los 8 minutos del segundo tiempo, Barbosa vuelve al marcador con tiro rasante por lo bajo al rematar centro de Tony Cruz. Dante Trucido aumenta el marcador al encontrar al golero descolocado y al recibir pase de Bailey sobre la raya.

A los 20 minutos Tony Cruz anota el sexto al vencer a Norberto Pompili quien reemplazó a Hausman y a los 24 minutos Fredy Motta mete sólo por lo alto cuando la bola había rebotado en el horizontal de Pompili. Finalmente Tony Cruz pone las acciones 8-0 a los 28 minutos con toquecito suave por lo bajo en entrevero frente al marco del desprotegido Guayaquil.

La defensa guayaquileña no mostró consistencia y fue incapaz de detener la mayoría de los avances contrarios.

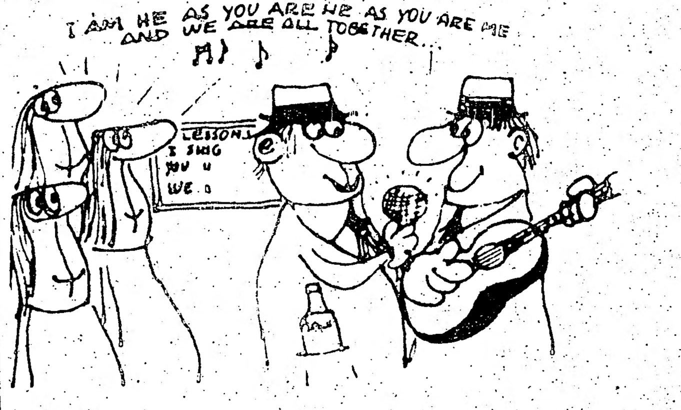
Liverpool: Rifici, Coelho, Correa, Negrete, Bailey, Barbosa, Trucido, Furtado, Chagas Cruz, Cruz, Motta, Moll, Monico y Quintana.

Guayaquil: Hausman, R. Almeida, G. Almeida, C. Morales, S. Morales, D. Moscoso, F. Moscoso, Pompili, Onofre, Lindao, Arteaga y Garagoya.

Chile Lindo y Huracán Weston disputaron el tercer juego de la fecha y el triunfo correspondió a Weston por 2-1.

¡Clases gratuitas de INGLES como segunda lengua!

Hablando mejor el idioma inglés, tendremos mejores posibilidades en Canadá.



Asista a los cursos de nivel basico e intermedio con profesores bilingues.

Clases diurnas

lugar: Biblioteca Bloor-Gladstone - 1101 Bloor St. West (cerca Dufferin)
horario: Lunes, Martes, Miércoles, Jueves y Viernes entre 9,30 y 11,30 a.m.
nivel: Básico e intermedio.

Clases nocturnas

lugar: Escuela Clinton - 460 Manning Ave. (cerca College)
horario: Martes, Miércoles y Jueves entre 7 y 9 p.m.
nivel: Básico e intermedio

lugar: Escuela George Syme - 69 Pritchard Ave. (cerca Jane)
horario: Lunes, Martes y Jueves entre 7 y 9 p.m.
nivel: Básico e intermedio.
En este lugar se tiene GUARDERIA INFANTIL

Centro Para Gente de HablaHispana

582-A COLLEGE STREET, TORONTO, ONTARIO, CANADA M6G 1B3 TELEPHONE (416) 533-8545

Este es el Pos

LIMA, Enero (UPI).— Los siguier peruanos que jugarán posiblemente nacional en la Copa Mundial de Fútbo

ARQUEROS:

Ramón Quiroga Arancibia, arge peruano, del Club Sporting Cristal, 3 metros de estatura, 80 kilos de peso. peonato mundial de Argentina de 1 profesional frío, confiable, de manos s reflejos, es espectacular y eficiente fu

Eusebio Alfredo Acasuzo Cola Deportes, 28, 1.82 Mts., 75 Kgs. nacional desde 1975, es el suplente d mismas cualidades del titular, pero c internacional y de habilidad de jueg

José Manuel Gonzales Ganoza, A mts., 85 Kgs., ha estado con la selec ha visto poca acción. La técnica de G el promedio. No es confiable y la es ser una desventaja.

ZAGUEROS:

Jaime Duarte Huerta, Alianza L kgs., ha jugado por su país desde defensa derecho fuerte y entusiasta. S ofensiva, creando situaciones peligros poco lento y algunas veces exagera

Rubén Toribio Díaz Rivas, Spo Mts., 78 Kgs., Veterano con seis añ fue titular en Argentina. Díaz es un Bueno en los pases y en cubrir los bien con el otro defensa central,

Héctor Chumpitaz Gonzales, Sp Mt., 73 Kgs., uno de los dos veterar de México de 1970, quien todavía v rojo del país sudamericano. El "C ticipado en 165 partidos desde qu 1964. Defensa central completo, C alma. Ha perdido velocidad, pero periencia.

Roberto Alejandro Rojas Tar 1.74 Mts., 72 Kgs., fue a Buenos Díaz. Rojas está madurando. Eje cación, es rápido y habilidoso co Ayuda constantemente a la ofensiva

BENTO

una buena bater
le proporcionara
largas horas de s

Ahora desde $

Reparaciones
Serv

ES PA

BENTOS'S TI
CENTRE LTD
839 QUEEN ST

TEL. 363-265
TRABA

iércoles 20 de Enero de 1982

paña

dificiles.
clasificará en su zona y será
Soviética o Escocia.
sero, integrante de la selección
en el fútbol francés, señaló que
s" y agregó que cuando se los
s"
dijeron que Argentina se

ne Tax
specializado
paración de
Income Tax

IATA
ERICA TRAVEL AGENCY
ALCIVAR
DOR ST. W.
way) Toronto, Ont.
ESPECIALES A
SUDAMERICA
533-7995
TES- SEGUROS DE
ERES - INCOME TAX

itas de
ES
engua!
es, tendremos
Canadá.

s diurnas
Biblioteca Bloor-Gladstone -
Bloor St. West (cerca Dufferin)
rio: Lunes, Martes, Miércoles,
es y Viernes entre 9,30 y 11,30
Básico e intermedio.
s nocturnas
Escuela Clinton - 460 Manning
(cerca College)
rio: Martes, Miércoles y Jueves en-
y 9 p.m.
Básico e intermedio
Escuela George Syme - 69
chard Ave. (cerca Jane)
rio: Lunes, Martes y Jueves entre 7
p.m.
Básico e intermedio.
En este lugar se tiene
ARDERIA INFANTIL

a Gente
ispana
G 1B3 · TELEPHONE (416) 533-8545

Este es el Posible Equipo Seleccionado Peruano que Irá al Mundial de España

LIMA, Enero (UPI).— Los siguientes son los jugadores peruanos que jugarán posiblemente por el seleccionado nacional en la Copa Mundial de Fútbol de España de 1982.

ARQUEROS:

Ramón Quiroga Arancibia, argentino nacionalizado peruano, del Club Sporting Cristal, 30 años de edad, 1.78 metros de estatura, 80 kilos de peso. Participó en el campeonato mundial de Argentina de 1978. Quiroga es un profesional frío, confiable, de manos seguras. Tiene buenos reflejos, es espectacular y eficiente fuera del área del gol.

Eusebio Alfredo Acasuzo Colán, Universitario de Deportes, 28, 1.82 Mts., 75 Kgs. miembro del equipo nacional desde 1975, es el suplente de Quiroga. Posee las mismas cualidades del titular, pero carece de experiencia internacional y de habilidad de juego en el área penal.

José Manuel Gonzales Ganoza, Alianza Lima, 26, 1.90 mts., 85 Kgs., ha estado con la selección desde 1974 pero ha visto poca acción. La técnica de Gonzales es menor que el promedio. No es confiable y la estatura ha demostrado ser una desventaja.

ZAGUEROS:

Jaime Duarte Huerta, Alianza Lima, 25, 1.72 mts., 69 kgs., ha jugado por su país desde 1973. Duarte es un defensa derecho fuerte y entusiasta. Sabe cuando unirse a la ofensiva, creando situaciones peligrosas. Sin embargo, es un poco lento y algunas veces exagerado en el juego brusco.

Rubén Toribio Díaz Rivas, Sporting Cristal, 28, 1.77 Mts., 78 Kgs., Veterano con seis años en el seleccionado, fue titular en Argentina. Díaz es un sólido defensa central. Bueno en los pases y en cubrir los vacíos Sincroniza muy bien con el otro defensa central, Héctor Chumpitaz.

Héctor Chumpitaz Gonzales, Sporting Cristal, 37, 1.66 Mt., 73 Kgs., uno de los dos veteranos de la Copa Mundial de México de 1970, quien todavía viste los colores blanco y rojo del país sudamericano. El "Gran Capitán" ha participado en 165 partidos desde que se unió al equipo en 1964. Defensa central completo, Chumpitaz es el líder y alma. Ha perdido velocidad, pero la compensa con su experiencia.

Roberto Alejandro Rojas Tardía, Alianza Lima, 25, 1.74 Mts., 72 Kgs., fue a Buenos Aires como reserva de Díaz. Rojas está madurando. Ejerce una estrecha marcación, es rápido y habilidoso con la pierna izquierda. Ayuda constantemente a la ofensiva, pero se pierde cuando está en el área rival.

Salvador Salguero Gonzales, Alianza Lima, 30, 1.73 Mts., 81 Kgs., fue a Buenos Aires en 1978. Ejerce una estrecha marcación, es rápido y hábil. Ingresó por primera vez al equipo peruano en 1977. Defensa central bueno en el juego aéreo, de control del balón y habilidad en el pase como la que poseen los titulares.

Miguel Angel Gutiérrez La Rosa, Sporting Cristal, 23, 1.79 Mts., 73 Kgs. Un recién llegado que fue incluido en el equipo que el año pasado ganó un lugar para España. El estilo de Gutiérrez es casi idéntico al de Rojas.

Fredy Santos Ternero Corrales, Universitario de Deportes, 21, 1.82 Mts., 78 Kgs. Inexperto, pero con buenas cualidades.

César Cueto Villa, Nacional de Medellín, de Colombia, 28, 1.71 Mts., 72 Kgs. Ha jugado por el Perú desde 1973. Cueto es llamado "El Poeta de la Zurda", debido a su extraordinaria habilidad en el pase con la pierna izquierda. También es eficiente en marcar el ritmo del juego.

José Velásquez Castillo, Independiente de Medellín, Colombia, 30, 1.83 Mts., 80 Kgs. Un veterano con nueve años que brilló en Argentina. Velásquez es el que lleva el peso de la oncena. Es especialmente excelente en la defensa, cubriendo las espaldas de sus compañeros y llenando los huecos. También puede convertirse en un peligroso atacante.

Julio César Uribe, Sporting Cristal, 24, 1.76 Mts., 73 Kgs., comenzó jugando por su país en 1979. Uribe es un hombre privilegiado, posee la habilidad y el talento del brasileño Zico y del argentino Maradona. Necesita entrenamiento internacional y frialdad en el disparo final.

Teófilo Cubillas Arizaga, Strikers de Florida, 32, 1.78 Mts., 74 Kgs. Es otro de los veteranos de los mundiales de México y Argentina. Es inteligente y uno de los conductores de la ofensiva. Lleva bien la pelota y es bueno en el juego engañoso, especialmente en las jugadas de pared.

Jorge Andrés Olaechea Quijandria, Alianza Lima, 25, 1.78 Mts., 73 Kgs. Un jugador de la selección desde 1977. Es una estrella en ascenso, uno que da una valiosa mano de ayuda a la defensa. Posee un buen dominio del balón con ambas piernas.

Germán Leguía Drago, Universitario de Deportes, 25, 1.85 Mts., 84 Kgs. Fue suplente en Argentina. Un hombre alto, musculoso para el promedio peruano, posee un notable control de balón y es un buen cabeceador. Carece de juego de conjunto y de disciplina.

DELANTEROS:

Gerónimt Barbadillo Gonzales, Universitario de Nuevo León, de México, 27, 1.78 Mts., 74 Kgs., ha jugado por su país entrando y saliendo desde 1971. Posee fuerza, conocimientos y velocidad en lo que parece un cuerpo frágil. Su excelente manejo de la pelota y sus precisos pases lo han convertido en una de las principales armas ofensivas del Perú.

Guillermo La Rosa Laguna, Nacional de Medellín, Colombia, 27, 1.79 Mts., 81 Kgs. Jugó en el Mundial de Argentina, tiene gran fuerza y un cabezazo preciso. Es un centrodelantero peligroso a pesar de que carece de la técnica de sus compañeros de juego.

Juan Carlos Oblitas Saba, Seresien, de Bélgica, 30, 1.78 Mts., 74 Kgs. Ha jugado por Perú desde 1971, es un puntero izquierdo veloz y técnico. También da pases con precisión matemática y es bueno en la defensa.

Alberto Agustín Gallardo, Atlético Chalaco, 22, 1.77 Mts., 70 Kgs. Un novicio con gran potencial. Un centro delantero inteligente con un fuerte disparo. Tiene que aprender trabajo de equipo.

Percy Rojas Montero, Seresien, de Bélgica, 31, 1.72 Mts., 67 Kgs. Participó en el campeonato sudamericano de 1975 que ganó el Perú y fue suplente en Argentina. Tiene gran control de la pelota y puede jugar tanto de centrodelantero como de puntero derecho. No es bueno en el juego por altura y carece de un físico fuerte.

Eduardo Rey Muñoz, Universitario de Deportes, 23, 1.65 Mts., 65 Kgs. Un virtual recién llegado, pequeño pero veloz puntero. Es entusiasta y regularmente bueno, pero poco confiable.

Viene de la página 12

presionante victoria de 2-1 sobre Uruguay en el casi inexpugnable estadio Centenario. "Y usted todavía no ha visto lo mejor de Perú", advirtió el entrenador. "Si trabajamos como lo hemos planeado, el equipo llegará hasta donde nunca antes estuvo".

"Tengo la seguridad de que asombraremos al mundo en España", añadió. "Si lo hicimos una vez (en la ronda clasificatoria) con poco tiempo, no hay razón por la que no podamos hacerlo nuevamente con una preparación completa".

Tim no deberá tener problemas en juntar al equipo en la fase final de entrenamiento.

Ha estado recibiendo ayuda de las estaciones privadas de televisión en su objetivo para una rápida repatriación de varios jugadores claves.

Si el brasileño lo consigue a su manera, Perú tendrá un equipo perfectamente ensamblado y poderoso con un promedio de 27 años de edad.

Muchos de los jugadores se conocen y han sido compañeros de equipo en muchas ocasiones.

Los peruanos poseen una innata virtud para el fútbol. Tienen un magnífico control de la pelota y practican un estilo elegante, similar al de los brasileños.

Los expertos piensan que la oncena peruana que jugará en España tiene pocos puntos débiles.

Uno de ellos será su defensa frente al juego aéreo.

"Ello debido a que nunca llueve en Lima", dijeron. "Por lo tanto, los jugadores mantienen la pelota en el suelo el mayor tiempo posible".

Otro punto débil podría resultar si Chumpitaz se queda. El es el líder y alma del equipo.

Las presentaciones previas de Perú en copas del mundo son una experiencia dulce y amarga a la vez.

En Argentina, los jugadores andinos alcanzaron alturas inesperadas antes de sufrir un clamoroso colapso.

Perú derrotó por 3-1 a Escocia, venció a Irán por 4-1 y combatió a Holanda en un empate sin goles en la primera vuelta.

Pero en la segunda los peruanos cayeron antes Brasil por 3-0; ante Polonia por 1-0 y ante Argentina, eventual campeón, por 6-0.

BENTO'S le ofrece PARA ESTE INVIERNO TRACCION

con nuestra completa línea en neumáticos MICHELIN, FIRESTONE, GOOD YEAR PIRELLI

y para estos fríos días una buena batería, le proporcionará largas horas de servicio

Ahora desde $ 4995

Reparaciones mecánicas en general. Servicio de remolque.

ES PARA SERVIRLE MEJOR:

BENTOS'S TIRE CENTRE LTD.	COLLEGE SHELL SERVICE STATION
839 QUEEN ST. W.	455 COLLEGE ST. (Esquina Bathurst)
TEL. 363-2650	TEL. 962-4186

TRABAJOS GARANTIZADOS

Resultados de los Partidos Jugados por Perú

FECHA

Fecha	Lugar		Rival	
1979				
Junio 13	Lima	Perú 1	Huracán (Arg.)	0
Junio 20	Lima	Perú 2	Quilmes (Arg.)	2
Junio 27	Lima	Perú 3	Independiente (Col.)	1
Julio 4	Lima	Perú 2	Juniors (Arg.)	2
Oct. 17	Lima	Perú 1	Chile	2
Oct. 24	Santiago	Perú 0	Chile	0
1980				
Julio 18	Montevideo	Perú 0	Uruguay	0
Julio 25	Lima	Perú 4	Cruzeiro (Brasil)	4
Agosto 13	Arequipa	Perú 2	Melgar	2
Agosto 20	Lima	Perú 2	Boys-Chalaco	1
Agosto 24	Limpa	Perú 0	Unión Huaral	0
Oct. 1	Pucallpa	Perú 4	Pucallpa	1
Oct. 15	Lima	Perú 3	Unite (Nueva York)	2
Oct. 19	Lima	Perú 3	Alianza Lima	0
Nov. 5	Lima	Perú 1	Universitario	1
Nov. 12	Lima	Perú 1	Uruguay	1
Nov. 19	Lima	Perú 3	Municipal	2
Nov. 27	Hong Kong	Perú 1	Hong Kong	2
Nov. 30	Hong Kong	Perú 2	Caroline Hill	0
Dic. 3	México	Perú 1	Univ. de Nuevo León	0
1981				
Feb. 4	Lima	Perú 1	Checoslovaquia	3
Feb. 12	Lima	Perú 1	Bulgaria	2
Feb. 18	Huanuco	Perú 1	León de Huanuco	0
Abril 7	Lima	Perú 0	Manic (Canadá)	1
Abril 19	Santiago	Perú 0	Chile	3
Mayo 17	Lima	Perú 1	Betis (España)	3
Mayo 21	Lima	Perú 0	Chalkco	0
Mayo 24	Lima	Perú 1	Dep. Español (España)	0
Mayo 27	Lima	Perú 4	Sporting Cristal	1
Mayo 31	Lima	Perú 1	Birmingham (Inglaterra)	2
Junio 3	Lima	Perú 2	Talleres de Córdoba (Arg.)	2
Junio 7	Lima	Perú 2	Platense (Arg.)	2
Junio 17	Lima	Perú 1	U. Católica (Chile)	0
Junio 24	Lima	Perú 2	Bangu (Brasil)	1
Junio 29	Lima	Perú 3	Newell's Old Boys (Arg.)	1
Julio 6	Lima	Perú 2	Racing (Arg.)	1
Julio 15	Arequipa	Perú 0	Willsterman (Bolivia)	0
Julio 18	Arequipa	Perú 0	Strongest (Bolivia)	0
Julio 26	Bogotá	Perú 1	Colombia	1
Agosto 1	Lima	Perú 2	Willsterman	1
Agosto 5	Lima	Perú 1	Chile	2
Agosto 16	Lima	Perú 2	Colombia	0
Agosto 23	Montev.	Perú 2	Uruguay	1
Agosto 30	Lima	Perú 2	Cruzeiro (Brasil)	2
Sept. 6	Lima	Perú 0	Uruguay	0

Peñarol Enfrentará a la Selección Peruana de Fútbol

MONTEVIDEO, Enero 18 (UPI) — Peñarol enfrentará en un partido amistoso el 14 de febrero a la selección de fútbol del Perú que participará en el Campeonato Mundial de España.

El presidente de Peñarol, Washington Cataldi, dijo que el partido será parte de una gira que realizará su equipo próximamente y que incluirá, además de Perú, a Guatemala, Honduras y El Salvador.

AJEDREZ

por
LUIS
RUSSO

SEGUNDA PARTIDA

Esta partida mostró una característica muy diferente de la anterior, Karpov jugó muy pausadamente tomándose más tiempo del acostumbrado; ésto me trae a la memoria lo que siempre le recomiendo al lector, procura que su contrincante no se concentre; esto a mi modesto entender fue lo que procuró el campéon; es bien sabido por todos nosotros que Jarpov es el jugador más rápido del mundo, pero esta vez no fue así; no se sabía si estaba tratando de decidir que parte de su preparación teórica revelar, o tal vez fue una treta sicológica para sorprender a Korchnoi relajado con la guardia baja. En cualquier caso, un pronto empate no se materializó, Karpov atrapó a su desafiante en una muy bien velada trampa y enseguida tuvo una partida fácil. La partida finalizó en un furioso ping-pong, los dos jugadores dejaron de anotar las movidas y el tablero electrónico, que controla las jugadas, perdió el control de la partida, que finalmente fue reconstruida con la ayuda de los fiscales que la anotan, Korchnoi abandonó esa misma nocue cuando los analistas demostraron que estaba completamente perdido.

BLANCAS, KORCHNOI; NEGRAS, KARPOV.

1.— P4AD, P3R. 2.— C3AD, P4D. 3.— P4D, A2R, Karpov juega directamente el gambito de la dama rehusado, como haciendo suponer que desea entablar la partida, pero por lo acontecido el muy salvaje tenía otras intenciones. 4.— C3AR, C3AR. 5.— A5CR, P3TR, como recordará el lector en Baguio Korchnoi usó con mucho resultado A4AR, pero después Karpov la incorporó a su repertorio, y hasta le ganó a Spassky una partida con esa jugada, por ese mo.ivo posiblemente no la haya empleado. 6.— A4TR, 0-0. 7.— P3R, P3CR, el estilo no se desmiente jamás, karpov es un jugador bien a la antigua, clásico, y por ésto elige una defensa clásica, la Tartakover. 8.— T1AD, A2CD. 9.— A2R, CD2D, fíjese el lector que Korchnoi ya dio la primera aflojada, era más agresivo; alfil por caballo, seguido de peon por peor, y dama tres caballo. 10.— PADxP, PRxP. 11.— 0-0, P4AD. 12.— PxPAD, PCxP. 13.— D2AD, T1CD. 14.— T1A-1D, D3CD, como puede apreciar el lector, las negras tienen una sólida ventaja de espacio. 15.— D1CD, T1AR-1D. 16.— T2AD, D3R. 17.— A3CR, C5TR, Korchnoi, invita al cambio de piezas menores con la esperanza de un rápido epate, pero no va a ser así. 18.— T2-2D, CxA. 19.— PTxC, PTxC, C2D-3AR. 20.— D2AD, P3CR. 21.— D4TD, P3TD. 22.— A3D, R2C. 23.— A1C, D3CD!!, una sutil y maestra trampa, típica de Karpov que estaba escaso de tiempo a esta altura de la partida, la idea de las blancas de desarrollar el alfil por dos torre dama pierd eporque debilita la casilla tres caballo dama, Karpov incita a Korchnoi a que se suicide. 24.— P3TD??, P5D! 25.— C2R, PxP. 26.— PxP, P5AD! la pareja de alfiles comienza a hacerse sentir, el secor del rey está destrozado y Korchnoi necesita un milagro para salvar la partida, 27.— C2R-4D, D2AD. 28.— C4TR, D4R. 29.— R1T, R1C. 30.— CD-3AR, DxP3CR. 31.— TxT, AxT. 32.— D4CD, A5R. 33.— AxA, CxA. 34.— T4D, C7A, jaque. 35.— R1C, C6D. 36.— D7CD, T1CD. 37.— D7D, A2CD!, amenazando un bruto mate, comenzando con jaque de dama. 38.— R1T, TxPCD. 39.— TxC, PxT. 40.— DxP3D, D3D, y las blancas abandonaron.

Gran Maestro Brasileño Incapacitado por Enfermedad

RIO DE JANEIRO, Enero 18 (UPI) — El único gran maestro brasileño de ajedrez, Henrique da Costa Mecking, cumplirá 30 años esta semana, pero su carrera está virtualmente acabada por una enfermedad.

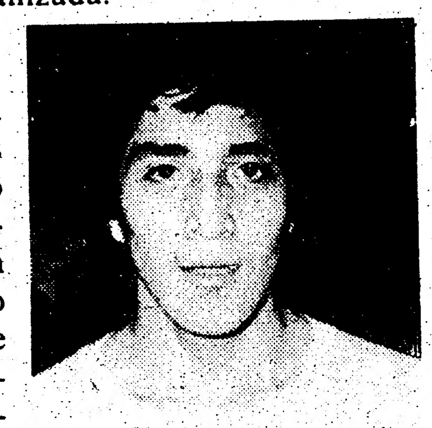
Conocido por los brasileños apenas como "Mequinho", el gran maestro que conquistara ese título en el torneo británico de Hastings, vive prácticamente enclaustrado en un apartamento en el elegante barrio de Leblon.

Amigos del joven ajedrecista informaron que Mequinho vive la mayor parte del día acostado, no atiende el teléfono ni recibe visitas.

Figuras de "Copa El Popular"

El torneo "Copa El Popular" de Indoor Soccer juvenil e infantil, antes que todo cumple con la labor del sano propósito de distracción de nuestra niñez en la práctica de su deporte favorito, el fútbol, con una competencia correctamente organizada.

Este sábado 23 de enero el evento ingresará a su tercera fecha. En la jornada última, se desarrollaron seis partidos, con un resultado inesperado: Barcelona 2 Little Stars 1 en la categoría juvenil. En este cotejo sobresalio un valor de notable actuación defendiendo los colores barceloneses: Angel Guaita.



ANGEL GUAITA

En su posición de defensa, Angel fue un escollo difícil, que los delanteros del Little Stars, en ningún momento pudieron sobrepasar. Angel Guaita es el crack de la semana en la galería de "Copa El Popular".

Nombre: Angel María.
Apellido: Guaita.
Edad: 15 años.
Lugar de nacimiento: Ambato, Ecuador.
Jugador internacional que más admira: Pelé.
Jugador latino preferido: Juan José Furtado.
El mejor jugador de "Copa El Popular": mi hermano Miguel Guaita.
Opinión de su equipo: "Podemos ganar el torneo, si es que luchamos fuerte en cada partido.
Estudios: Grado 10.
Aspiración en el fútbol: Aprender más y llegar a ser profesional.
Aspiración en la vida: estudiar alguna buena profesión, para satisfacer a mi padre (Sr. Miguel Guaita) y de mi familia.

Angel Guaita, es un joven con físico en formación ideal, para que en años inmediatos, se convierta en un zaguero de calidad en el fútbol latino.

TABLAS DE POSICIONES
DEL TORNEO INFANTIL "COPA EL POPULAR"

CATEGORIA JUVENIL

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
Chile Lindo	2	2	0	0	6	2	4
Estrella Latinoamericana	2	2	0	0	5	2	4
Barcelona	2	1	0	1	2	3	2
Little Stars	2	0	1	1	1	2	1
Colo Colo	2	0	1	1	2	4	1
Barrabases	2	0	0	2	2	5	0

CATEGORIA JUNIOR

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
Little Stars	2	2	1	0	6	0	4
Estrella Latinoamericana	2	2	0	0	5	0	4
Barrabases	2	1	0	1	2	3	2
Chile Lindo	2	0	1	1	0	2	1
Barcelona	2	0	1	1	0	5	1
Colo Colo	2	0	0	2	0	3	0

La categoría infantil comenzará su competencia el sábado 30 de enero.

Partidos a disputarse en la tercera fecha: sábado 23 de enero en el gimnasio del Driftwood Community Center, (4401 Jane St).

Categoría junior: 1.25 P.M. Little Stars vs. Barrabases; categoría juvenil: 2.00 P.M. Estrella Latinoamericana vs. Barcelona; categoría junior: 2.25 P.M. Chile Lindo vs. Colo Colo; categoría juvenil: 3 P.M. Little Stars vs. Barrabases; categoría junior, 3.25 P.M. Barcelona vs. Estrella Latinoamericana, categoría juvenil.

NOMBRE AL JUGADOR

NOMBRE A ESTE JUGADOR ____________

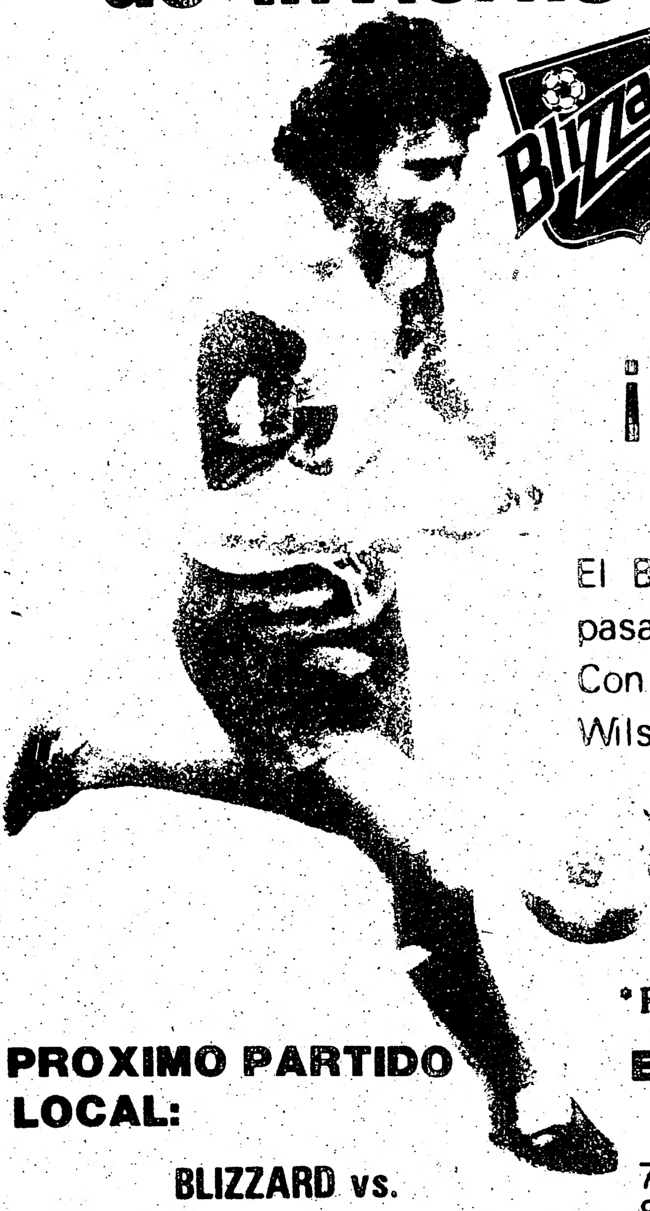
CADA SEMANA
HABRAN 5 GANADORES

Nombre del jugador de la edición anterior
DAVE BYRNE

NOMBRE ____________
DIRECCION ____________
TEL. ____________

LLEVE ESTE CUPON A LA LIBRERIA MARJULY

Disfrute el Fútbol de Invierno



Blizzard WINTER SOCCER

¡VELOCIDAD¡ !HABILIDAD!
¡ACCION!

El Blizzard ha adquirido al jugador del Equipo Estelar del año pasado, Juan Carlos Molina y al ex goleador líder David Byrne. Con miembros de la Selección Canadiense que incluyen a Bruce Wilson y Tony Chursky.

BUTACAS PRECIO
Dorada $ 10.00
Roja $ 8/$ 4*
Verde/Azul $ 6/$ 3*
*Precio para menores de 17 años

Para más información y pedidos llame al
977-KICK

PROXIMO PARTIDO LOCAL:
BLIZZARD vs.
MONTREAL MANIC

PROGRAMA DE ENCUENTROS EN MAPLE LEAF GARDENS

7. Thurs	Jan 21st	MONTREAL MANIC	8:00 p.m.
8. Sun	Jan 24th	JACKSONVILLE TEA MEN	2:30 p.m.
9. Sun	Feb 14th	MONTREAL MANIC	2:30 p.m.

Blizzard WINTER SOCCER

!Venga a ver la acción!

¡COMPRE UNA ENTRADA
¡RECIBA OTRA GRATIS!

DORADA $ 10.00
ROJA $ 8- $ 4
VERDE-AZUL $ 6- $ 3
*Precios para menores de 17 años.

Presente este cupón en la Boletería (Box Office) del Gardens para recibir una entrada gratis de igual valor a la entrada que compró sin descuentos. El cupón expira el 14 de Febrero de 1981.

SERVICIOS

SEGUROS
ES NUESTRA UNICA PROFESION
ANTES DE RENOVAR SU POLIZA SEGURO COMPARE NUESTROS
Precios - Facilidades - Servicios
ANTONIO AVELLA
INSURANCE BROKERS INC.
AUTOMOVIL, CASA, VIDA, COMERCIO, ETC.
Horario de oficina:
Lunes a viernes 9 A.M. a 10 P.M.
Sábados 9 A.M. a 4 P.M.
2065 FINCH AVE W.
SUITE 101
745-7171

CERCA DE DIEZ AÑOS SIRVIENDOLE A UD.
Con nuestra tradicional cortesía y eficiencia
LATIN CANADIAN moving & cartage inc. Mudanzas
Le ofrecemos los servicios de mudanzas a cualquier parte del país.
Guardamos su mercancía por un mes o un año.
RAMON HERNANDEZ
660 STEEPROCK DRIVE DOWNSVIEW
TELEFONOS:
654-5421•635-0930• 651-0344

MUDANZAS
Grandes o pequeñas en todo el Canadá. Precios especiales al aeropuerto. Llamar a cualquier hora. ARMANDO 535-1876

GARDINER SHELLEY
ABOGADO
Especialista en accidentes automovilísticos. Problemas matrimoniales. Primera entrevista gratis. Se habla español.
2 ST. CLAIR AVE. E. SUITE 202
TELEFONO 968-6589
TORONTO ONTARIO M4T 2T5

ANTONIO'S
PAINTING & DECORATING
Nos especializamos en pintura y decorado de casas, interiores, exteriores, apartamentos, fachada y todo lo relacionado con el ramo.
Trabajos a mano garantizados
Estimaciones gratuitas
TELEFONO 654-5421

CARIBBEAN CARTAGE & MOVING LTD.
$ 15⁰⁰ y $ 19⁰⁰ por hora con licencia y seguro
DONATO PADILLA 656-8110

SERVICIOS

GLOBE AUTO ELECTRIC
Reparacion del sistema eléctrico de su vehículo. También se repara alternadores, generadores, motores de arranque, etc. Lunes a viernes 8 A.M. a 9 P.M. Sábados 8 A.M. a 1 P.M.
VICTOR YANQUI
102 TURBINE DR. UNIT 5
TELEFONO 746-2546

BEN Y PETRYSHYN
ABOGADO Y NOTARIO
OFRECE SUS SERVICIOS A LA COLONIA HISPANA
Especializado en asuntos de Inmigración y Corte de Familia.
SE HABLA ESPAÑOL
1134 DUNDAS ST. W.
534-8431 531-2455

Ud. también puede aprender a hablar inglés en unos pocos meses. Nuevo, rápido y fácil método para casa o ratos libres. Rente el equipo por $1.50 por día. Para demostración gratuita llame al
Tel. 533-7324 SAVE-O-WAY AD. CO.
1543 BLOOR ST. W. TORONTO

CLUB NOCTURNO RESTAURANTE
En área altamente poblada por hispanos, con licencia de licor, 170 asientos, con cocina, plataforma para banda, pista de baile y sistema de sonido, listo para ser operado inmediatamente. $ 59.000. Cuota inicial $ 25.000, llamar a Peter al 763-1143.
(15-18-20-I)

COMUNICADO
Pedimos a todos nuestros hermanos latinoamericanos exigir la libertad incondicional e inmediata de nuestro compañero obrero Benjamín Cares, quien fuera detenido arbitrariamente por el C.N.I. en Santiago de Chile el día miércoles 13 de enero de 1982 a las 9 de la noche. Fue conducido a la cárcel pública (General Mackenna) de donde "desapareció". Por lo tanto debemos levantar nuestra más enérgica protesta y enviarla en especial a las siguientes direcciones: (Carta o telegrama) No debemos perder un minuto, pues la vida de este héroe está en real peligro
1.— Naciones Unidas, Bandera 341, 8.º piso, Atte. Alto Comisionado, Sr. Helmut Lemgshwert, telfono 0-11562-723-1125 (directo), Santiago Chile.
2.— Ministerio de Justicia, Compañía 1111, Santiago
3.— Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile, Secretaría de Estado, Bandera 52, Santiago Chile.
4.— Ministery of External Affairs (Canada) Mark MacGuigan, Dep. of External Affairs, Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa, Canadá
5.— U.N. Commission on Human Rights, United Nations, Palace de Nations, Geneva, Switzerland.
Gracias por tu Solidaridad
Latin American Human Rights Comm. Toronto, Ont.

EXCELENTE POSICION
Como vendedora de fantasías finas para empresa canadiense líder en el mercado. Muestrario por valor $ 750, sin costo. Llamar Sra. Tonia 279-9067.

NECESITAMOS
Personas dinámicas interesadas en promoción de productos caseros, part time las tardes. Comisión sobre los $ 20.000 al año o más. Experiencia no necesario, le damos entrenamiento. Para entrevista llame Save-OWay Ad. Co. 533-7324

VENDO VAN
Por motivo de viaje, Van Econoline 100, 1975, 6 cilindros, standard. Tel. 534-4605.
(15-18-20-I)

SE NECESITA
Muchacha formal para cuidar dos niñas de 4 y 1 año, y ayudar un poquito en la casa, puertas adentro de lunes a viernes. Llamar al telefono 752-7586.
(18-20-I)

Para clasificados llame al 531-2495

AVISOS COMUNITARIOS

COMUNICADO
El San Antonio F.C. convoca a asamblea general a los socios, simpatizantes y amigos del mismo. Dirección: 110 Grange Court Ave. Domimgo Enero 24 del año en curso, hora 4 P.M. por tratarse de asuntos de vital importancia para la institución, rogamos puntual asistencia.
El secretario, Juan Bobalino.

CLUB AZUAY
Invita a todos los socios y amigos a la asamblea que tendra lugar en el local de las anteriores reuniones que se dará comienzo a las 8 P.M. del día 22 de enero del año en curso. Puntual asistencia.
Vocal de Deportes, José Delgado.

CAMPEONATO DE TRUCO
Asociación Argentina de Toronto invita a participar al campeonato que comenzará el próximo 24 de enero a la 1 P.M. y terminará en marzo, jugándose los domingos de por medio, se acumularán los puntos por partidos ganados hasta el final y aquellos con mayor puntaje pasarán a la última rueda. Inscripciones al Tel. 244-3544, 638-6453, 651-5175, o personalmente el 24 de enero en la Riviera Gardens, 2050 Dufferin St. La Comisión.

Tenistas de 14 Países Inician Torneo Internacional

LIMA, Enero 18 (UPI) — Los tenistas infantiles y juveniles más destacados de 14 paises participarán en el VI Torneo Internacional "Inka Bowl", integrante del circuito sudamericano "Gabriel Carlos Figueiredo" y que otorga puntaje para el ranking mundial.

La ceremonia inaugural tendrá lugar esta noche, pero las competencias comenzarán mañana en el Club Terrazas, del distrito de Miraflores.

En el evento participarán tenistas de Argentina, Alemania, Bolivia, Brasil, Canadá, Colombia, Chile, España, México, Panamá, Paraguay, Perú, Sudáfrica y Venezuela.

Perú intervendrá con 40 deportistas, mientras que Chile inscribió a 12; Paraguay a 10; Argentina, 13; Bolivia 5 y Venezuela también a 5.

La Federación Peruana de Tenis dijo que el resto de las delegaciones extranjeras llegarán en el transcurso del día.

La niña Carla Carrasco, Reina del Campeonato de indoor infantil "Copa El Popular" corta la cinta que da por inaugurados los nuevos arcos de mayor tamaño para el mejor desarrollo del campeonato de indoor que se realiza sábado a sábado en el Driftwood Community Center.

Viene de la página 11

jugador de 1.68 Mts. pulió sus innatas cualidades, convirtiéndose en un extraordinario pasador de pelota con una puntería mortal.

Es excelente, tanto en el pase largo, como en el pase corto.

Su única desventaja podría ser que no usa para nada la pierna derecha, excepto para correr.

Cueto no está de acuerdo con los expertos que afirman que desarrolló todo su potencial en Colombia.

"Soy el mismo Cueto que salí" (para Colombia), dijo en su primera entrevista en años. "Solamente se añade un exhaustivo y fuerte entrenamiento, una buena experiencia en competencias internacionales y el deseo de ser alguien para el beneficio de mi familia".

El jugador andino ha saboreado el éxito en varias ocasiones.

Ganó tres títulos nacionales con Alianza Lima en la última parte de los años 70 y junto con otro compañero compatriota, Guillermo La Rosa llevó al Atlético a la obtención del campéonato colombiano en 1981.

La Rosa es el centrodelantero del Atlético y uno de la oncena peruana.

Cueto ha jugado por su país muchas veces y fue titular en el torneo de Argentina en 1978.

"El Poeta" cree que Perú hará una gran presentación en España. Prematuro decir cuál será el lugar que ocuparemos, pero será un buen puesto".

"Va a ser una competencia difícil", añadió. "Todos los participantes estarán bien preparados y deseosos de ganar". Cueto es casado y tiene cuatro hijas.

CUPON DE SUSCRIPCION
SPANISH NEWSPAPER * JOURNAL ESPAGNOL
el popular
CANADA'S LARGEST SPANISH NEWSPAPER
P.O. Box 1108 - Adelaide St. Station
Toronto, Ontario M5C 2K5

CORREO DE 1.ª CLASE

6 MESES - 3 veces por semana (78 ediciones)	$ 35
12 MESES - 3 veces por semana (156 ediciones)	$ 65
24 MESES - 3 veces por semana (312 ediciones)	$ 120

Nombre
Dirección
Ciudad . . . Prov.
Código Postal

NOTA: Complete este cupón y envíelo adjuntando cheque o money order a favor de "EL POPULAR"

ercoles 20 de Enero de 1982
...a escaso de tiempo a esta ...de las blancas de desarrollar ...a pierd eporque debilita la ...Karpov incita a Korchnoi a ...??, P5D! 25.— C2R, PxP. ...eja de alfiles comienza a ...rey está destrozado y Kor... ...para salvar la partida, 27.— ...TR, D4R. 29.— R1T, R1C. ...31.— TxT, AxT. 32.— ...xA. 34.— T4D, C7A, jaque. ...D7CD, T1CD. 37.— D7D, ...uto mate, comenzando con ...TxPCD. 39.— TxC, PxT. ...blancas abandonaron.
...ncapacitado por Enfermedad
...o 18 (UPI) — El único gran ..., Henrique da Costa Mecking, ...ana, pero su carrera está vir... ...enfermedad. ...s apenas como "Mequinho", el ...ara ese título en el torneo ...prácticamente enclaustrado en ...nte barrio de Leblon. ...sta informaron que Mequinho ...costado, no atiende el teléfono

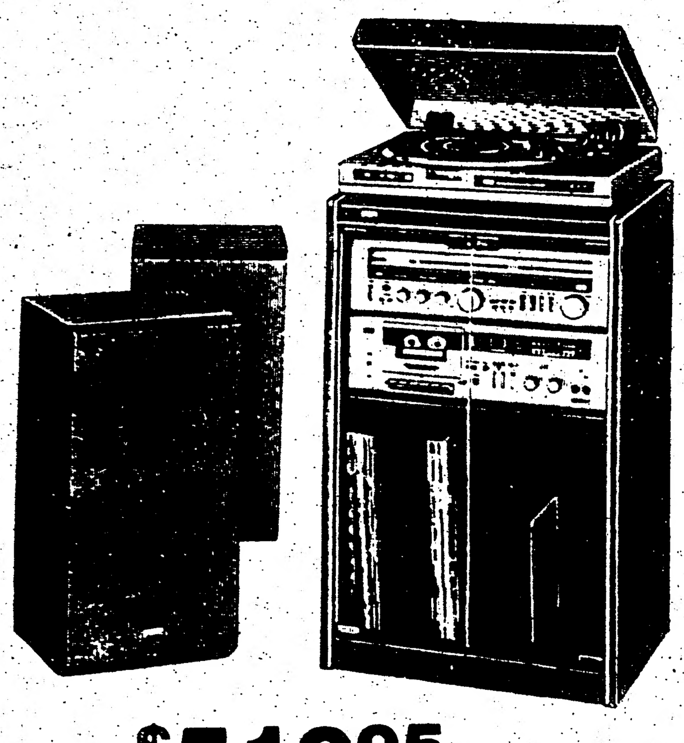
...DOR
Nombre del jugador de la edición anterior
DAVE BYRNE
...ARJULY
...ILIDAD!
...Equipo Estelar del año ...eador líder David Byrne. ...se que incluyen a Bruce
Para más información y pedidos llame al
977-KICK
PROGRAMA DE ...F GARDENS
...C 8:00 p.m.
...EA MEN 2:30 p.m.
...C 2:30 p.m.
DORADA $ 10.00
ROJA $ 8- $ 4
VERDE-AZUL $ 6- $ 3
*Precios para menores de 17 años.
...una entrada gratis ...4 de Febrero de 1981.

DUFFERIN STEREO

FURNITURE and APPLIANCES

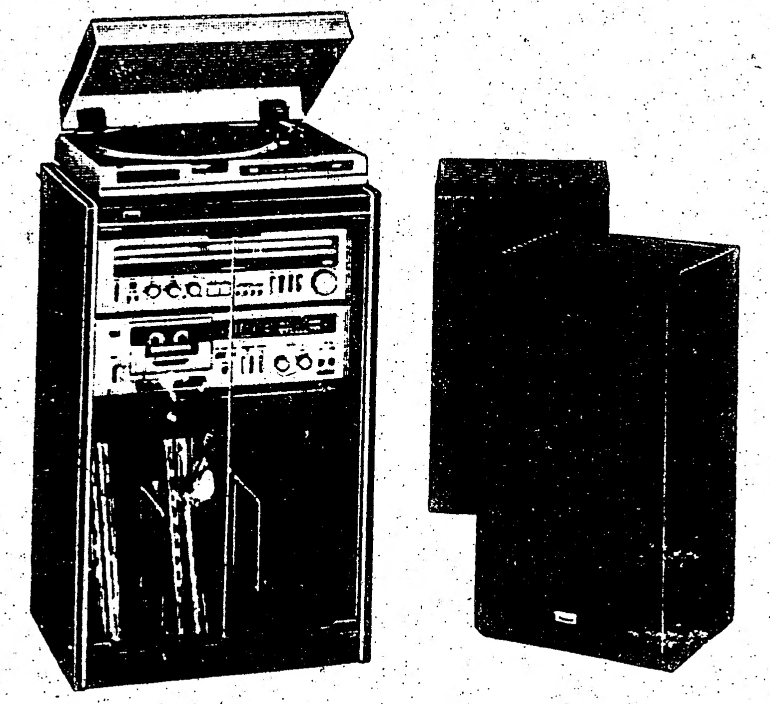
2830 DUFFERIN ST. TEL. 789-4549

Con la compra de cualquier equipo estereo le regalaremos un par de audífonos.



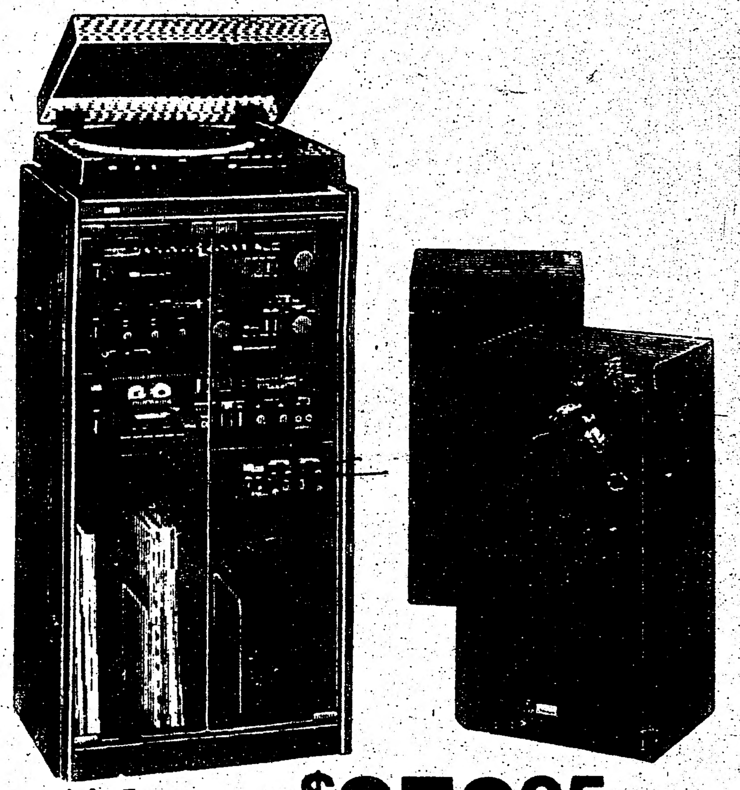
$519 95

SANSUI R5 STEREO RECEIVER 50 WATTS TOTAL RMS
SANSUI DD3 EE SEMI AUTO DIRECT DRIVE TURNTABLE WITH CARTRIDGE
SANSUI SFX5 SPEAKERS



$779 95

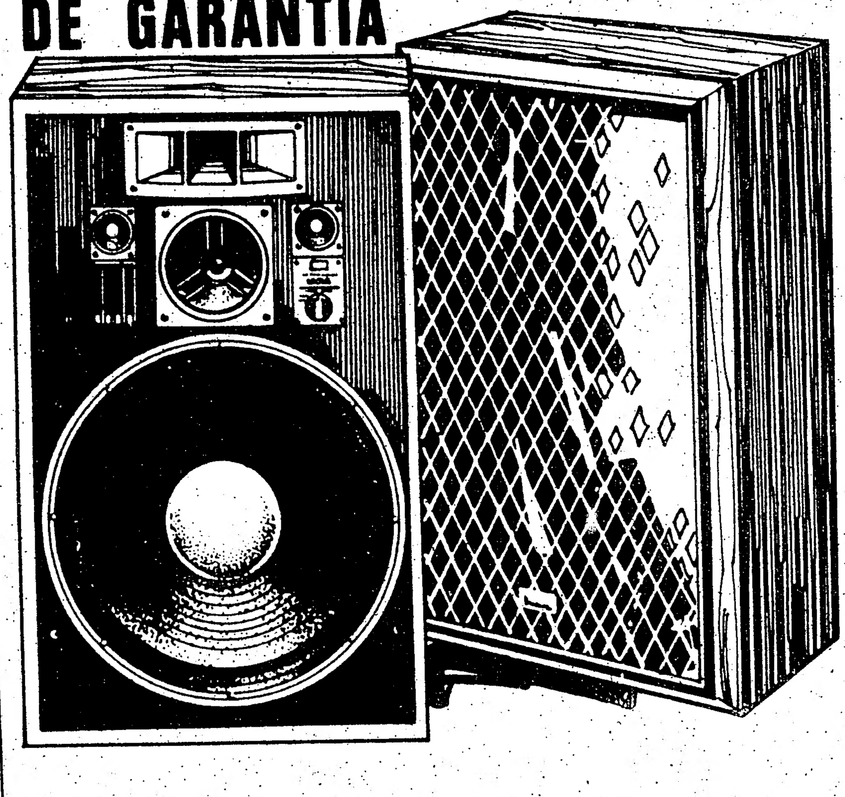
SANSUI R7 STEREO RECEIVER 60 WATTS TOTAL RMS
SANSUI FRD35 SEMI AUTO DIRECT DRIVE TURNTABLE WITH CARTRIDGE
SANSUI SFX7 SPEAKERS



$979 95

SANSUI A5 STEREO AMP 80 WATTS TOTAL RMS
SANSUI D95 STEREO CASSETTE DECK WITH METAL
DDS 33 SEMI AUTO DIRECT DRIVE STRAIGHT ARM/W CARTRIDGE
GX75 STAND.

5 AÑOS DE GARANTIA



AHORA POR SOLO

$999 00

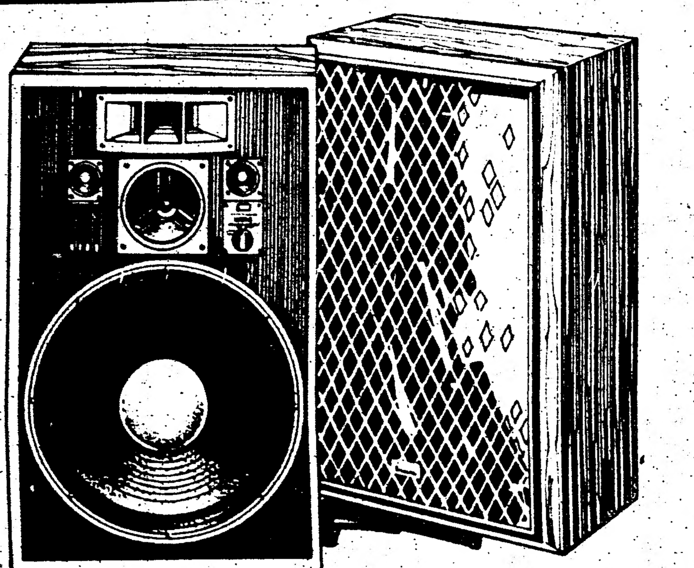
SANSUI 5900 Z. RADIO RECIBIDOR CON UN AMPLIFICADOR INTEGRADO DE 150 WATIOS RMS DE POTENCIAL TOTAL PUEDE PROGRAMAS HASTA 12 ESTACIONES DE RADIO DE FM Y AM CON INDICADORES DIGITALES PARA POTENCIA
SANSUI FRD35 TOCADISCO DE MANEJO DIRECTO SEMI AUTOMATICO CON CONTROL DE AJUSTE DE CILOS 50 y 60 HZ
SANSUI SFX-900Z PARLANTE DE ALTA FIDELIDAD COMPUESTOS DE 5 PARLANTES DE 3 VIAS WOOFER DE 13" DE DIAMETRO RESISTE HASTA 120 WATIOS DE POTENCIA
TODO ESTE SISTEMA TIENE 5 AÑOS DE GARANTIA EN PARTES Y MANO DE OBRA

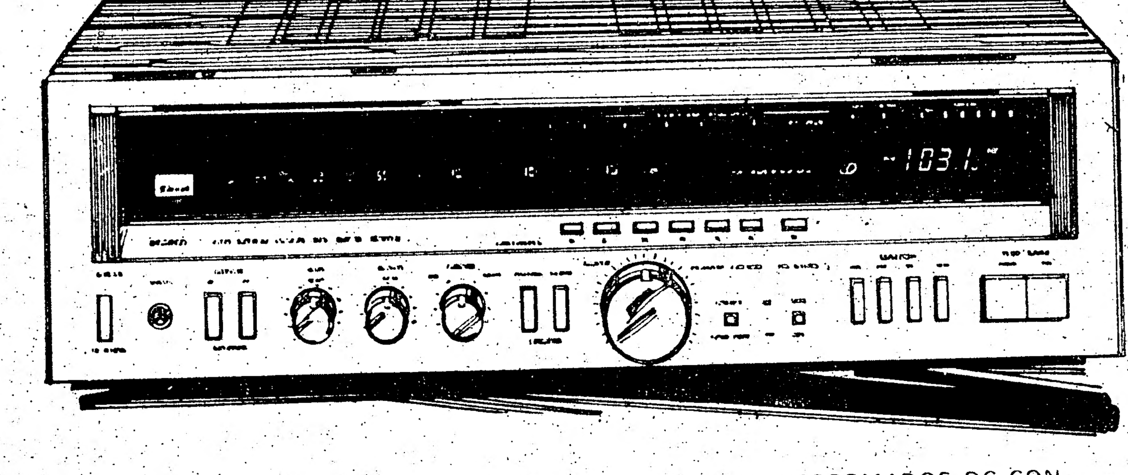
Sansui

SANSUI 3900 Z RECIBIDOR EN DIGITAL DC PARA PRESELECCIONAR 12 ESTACIONES DE RADIO EN AM/FM CON 80 WATTS RMS TOTAL DE POTENCIA CON SOLO 0.03% THD
SANSUI D95M. CASSETE TAPE DECK CAPACIDAD CASSETTE METALICO SISTEMA DOLBY CONTROLES DE GRABACION EN DIGITAL
RECORD PLAYER DDS33 TOCADISCO DE MANEJO DIRECTO SEMI AUTOMATICO CON AJUSTADOR DE 50y 60 CICLOS.
SFX-5 PARLANTES DE ALTA FIDELIDAD DE 3 VIAS CON WOOFER DE 12" DE DIAMETRO

Ahora solo $989 00

Sansui





SANSUI 4900 Z RADIO AMPLIFICADOR DIGITAL CON TRANSFORMADOR DC CON PRESELECCIONADOR DE ESTACIONES DE RADIO AM/FM TIENE 110 WATIOS DE POTENCIA RMS TOTAL
SANSUI FRD 35 TOCADISCOS SEMI AUTOMATICO DE MANEJO DIRECTO CON AJUSTADOR DE 50y 60 CICLOS
SANSUI D150M GRABADORA DE CASSETE ESTEREO CON BOTONES DE SUAVE CON TACTO DE CAPACIDAD METALICA TIENE LA CARACTERISTICA ESPECIAL DE ENCONTRAR SU PROGRAMA MUSICAL AUTOMATICAMENTE (AMPS)
SANSUI SX7 PARLANTES DE 3 VIAS CON SU WOOFER DE 12" TWISTERES DE SONIDO GRAVE Y AGUDO RESISTE HASTA 110 WATIOS DE FUERZA MUSICAL

AHORA POR SOLO

$1.279

DUFFERIN STEREO

HORAS: De lunes a miércoles: 9.30 A.M. a 7 P.M. Jueves y viernes de 9.30 A.M. a 9 P.M. Sábado de 9.30 A.M. a 6 P.M.

789-4549

IVAN SOLORZANO le invita a que nos visiten